

## Глава I

### **Вопросы, которые требуют решения Экономического и Социального Совета или доводятся до его сведения**

#### **А. Проекты резолюций, которые будут рекомендованы Экономическим и Социальным Советом для принятия Генеральной Ассамблеей**

1. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету одобрить следующие проекты резолюций для принятия Генеральной Ассамблеей:

##### **Проект резолюции I**

#### **Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 56/119 от 19 декабря 2001 года о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой она изложила руководящие принципы, в соответствии с которыми начиная с 2005 года должны проводиться конгрессы, согласно пунктам 29 и 30 декларации принципов и программы действий программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия<sup>1</sup>,

*подчеркивая* ответственность, принятую на себя Организацией Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 155 С (VII) Экономического и Социального Совета от 13 августа 1948 года и резолюцией 415 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года,

*признавая*, что конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, как крупные межправительственные форумы, оказывают влияние на национальную политику и практику и содействуют развитию международного сотрудничества в этой области, способствуя обмену мнениями и опытом, мобилизуя общественное мнение и вырабатывая рекомендации относительно различных вариантов политики на национальном, региональном и международном уровнях,

---

<sup>1</sup> Резолюция 46/152, приложение.

*ссылаясь* на свою резолюцию 57/270 В от 23 июня 2003 года о комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними, в которой она подчеркнула, что всем странам следует поддерживать стратегии, соответствующие и согласующиеся с обязательствами, принятыми на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, обратила особое внимание на то, что на систему Организации Объединенных Наций возложена важная обязанность оказывать правительствам помощь в продолжении всестороннего участия в последующей деятельности по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в выполнении достигнутых на них соглашений и принятых на них обязательств, и предложила своим межправительственным органам продолжать оказывать содействие осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 65/230 от 21 декабря 2010 года, в которой она одобрила Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>2</sup>, принятую двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и просила Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотреть на своей двадцатой сессии варианты повышения эффективности процесса проведения конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию<sup>3</sup>;

2. *вновь предлагает* правительствам при разработке законодательства и руководящих директив учитывать Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>4</sup> и рекомендации, принятые двенадцатым Конгрессом, и, при необходимости, приложить все усилия для осуществления содержащихся в них принципов с учетом экономических, социальных, правовых и культурных особенностей своих соответствующих государств;

3. *ссылается* на свою резолюцию 62/173 от 18 декабря 2007 года, в которой она одобрила рекомендации Межправительственной группы экспертов по рассмотрению уроков, извлеченных из опыта конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, сделанные на ее совещании, которое было проведено в Бангкоке 15-18 августа 2006 года;

---

<sup>2</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

<sup>3</sup> E/CN.15/2011/15.

<sup>4</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

4. *предлагает* государствам-членам представить их предложения в отношении общей темы, пунктов повестки дня и тем для семинаров-практикумов тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и просит Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать первой сессии доклад о предложениях, выдвинутых государствами-членами;

5. *рекомендует*, в целях укрепления результатов будущих конгрессов по преступности, ограничить количество пунктов их повестки дня и семинаров-практикумов, и призывает организовывать параллельные мероприятия, которые позволяют сосредоточить внимание на пунктах повестки дня и дополнить семинары-практикумы;

6. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию одобрить на своей двадцать первой сессии общую тему, пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

## Проект резолюции II

### **Техническая помощь в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом**

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* все резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающиеся технической помощи в деле противодействия терроризму,

*вновь подчеркивая* необходимость укрепления международного, регионального и субрегионального сотрудничества в целях эффективного предупреждения терроризма и борьбы с ним, в частности путем укрепления национального потенциала государств посредством предоставления технической помощи на основе потребностей и приоритетов, выявленных запрашивающими ее государствами,

*ссылаясь* на свою резолюцию 65/232 от 21 декабря 2010 года, в которой она, в том числе, вновь просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности увеличить объем оказываемой им государствам-членам, по их просьбе, технической помощи и укрепить международное сотрудничество в области предупреждения терроризма и борьбы с ним посредством содействия ратификации и осуществлению универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 64/297 от 8 сентября 2010 года, в которой она подтвердила Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций<sup>5</sup> и подчеркнула важность более тесного

<sup>5</sup> Резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи.

сотрудничества между подразделениями системы Организации Объединенных Наций и деятельности Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий в целях обеспечения общей координации и согласованности усилий системы Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом, а также необходимость продолжать поощрять транспарентность и избегать дублирования в их деятельности,

*ссылаясь далее* на Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>6</sup>, принятую на двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

*подтверждая* все аспекты Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и необходимость для государств продолжать ее осуществление,

*подтверждая* свою резолюцию 65/221 от 21 декабря 2010 года,

*подтверждая* свою резолюцию 65/232 от 21 декабря 2010 года, в которой она выразила глубокую озабоченность наличием в некоторых случаях связей между некоторыми формами транснациональной организованной преступности и терроризмом и подчеркнула необходимость усилить сотрудничество на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях для более решительного реагирования на этот эволюционирующий вызов,

*вновь заявляя*, что государства-члены несут главную ответственность за осуществление Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и признавая необходимость повышения важной роли, которую Организация Объединенных Наций играет в координации с другими международными, региональными и субрегиональными организациями в содействии слаженности осуществления Стратегии на национальном, региональном и глобальном уровнях и в оказании помощи, особенно в области укрепления потенциала,

*принимая к сведению* Конвенцию о борьбе с незаконными актами в отношении международной гражданской авиации (Пекинская конвенция) и Протокол, дополняющий Конвенцию о борьбе с незаконным захватом воздушных судов (Пекинский протокол), которые были приняты голосованием 10 сентября 2010 года<sup>7</sup>,

1. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к действующим международным конвенциям и протоколам, касающимся терроризма, и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандата и в тесной координации

---

<sup>6</sup> A/CONF/213/18, глава I, резолюция 1.

<sup>7</sup> Международная конференция по воздушному праву приняла Конвенцию о борьбе с незаконными актами в отношении международной гражданской авиации 55 голосами против 14. Конференция приняла Протокол, дополняющий Конвенцию о борьбе с незаконным захватом воздушных судов, 57 голосами против 13.

с соответствующими подразделениями Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, продолжать оказывать государствам-членам техническую помощь в связи с ратификацией этих международно-правовых документов и включением их положений в национальное законодательство;

2. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать укреплять международную координацию и сотрудничество в целях предупреждения терроризма и борьбы с ним в соответствии с международным правом, включая Устав Организации Объединенных Наций, в надлежащих случаях, путем заключения двусторонних и многосторонних договоров о выдаче и взаимной правовой помощи и обеспечить надлежащую подготовку всего соответствующего персонала для осуществления международного сотрудничества, а также просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандата, предоставлять государствам-членам техническую помощь в этих целях, в том числе продолжая оказывать и расширяя свою помощь в связи с международно-правовым сотрудничеством, касающимся борьбы с терроризмом;

3. *подчеркивает* важность создания и поддержания справедливых и действенных систем уголовного правосудия в соответствии с применимым международным правом в качестве фундаментальной основы любой стратегии противодействия терроризму и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности учитывать, в надлежащих случаях, в рамках своей деятельности по оказанию технической помощи в области противодействия терроризму элементы, необходимые для создания национального потенциала в целях укрепления систем уголовного правосудия и верховенства права;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандата, продолжать наращивать специализированные юридические знания в области противодействия терроризму и соответствующих тематических областях, имеющих отношение к мандату Управления, и оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в принятии в рамках системы уголовного правосудия мер противодействия терроризму, включая, в надлежащих случаях, ядерный терроризм, финансированию терроризма и использованию Интернета в террористических целях, а также предоставлять помощь и поддержку жертвам терроризма;

5. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандата, продолжать разрабатывать свои программы технической помощи в консультации с государствами-членами для оказания им помощи в ратификации и осуществлении международно-правовых документов, касающихся терроризма;

6. *призывает также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать техническую помощь в целях наращивания потенциала государств-членов в деле ратификации и осуществления международных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, в том числе посредством целевых программ и подготовки, по просьбе, соответствующих сотрудников системы уголовного правосудия,

разработки соответствующих инициатив и участия в них и подготовки технического инструментария и публикаций;

7. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в координации с Контртеррористическим комитетом и его Исполнительным директором, а также Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий укреплять сотрудничество с международными организациями и соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, а также региональными и субрегиональными организациями и механизмами в деле оказания технической помощи, в надлежащих случаях;

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать придавать первоочередное значение применению комплексного подхода путем содействия осуществлению его региональных и тематических программ;

9. *рекомендует* государствам-членам поддерживать сотрудничество и рассматривать, в надлежащих случаях, в том числе посредством эффективного обмена информацией и опытом, связь между терроризмом и смежными видами преступной деятельности с целью укрепления ответных мер систем уголовного правосудия по борьбе с терроризмом и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его соответствующих мандатов, поддерживать усилия государств-членов в этой области, по их просьбе;

10. *выражает признательность* всем государствам-членам, которые поддерживают мероприятия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области оказания технической помощи, в том числе посредством финансовых взносов, и предлагает государствам-членам рассмотреть вопрос о внесении дополнительных добровольных финансовых взносов, а также об обеспечении поддержки натурой, особенно с учетом необходимости расширения и обеспечения эффективности мероприятий по предоставлению технической помощи для оказания государствам-членам содействия в осуществлении соответствующих положений Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций<sup>8</sup>;

11. *просит* Генерального секретаря обеспечить Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности достаточными ресурсами для проведения мероприятий в рамках его мандата для оказания государствам-членам, по их просьбе, содействия в осуществлении соответствующих элементов Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций;

12. *просит также* Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---

<sup>8</sup> Резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи.

### Проект резолюции III

## Усиление мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 58/17 от 3 декабря 2003 года, 61/52 от 4 декабря 2006 года и 64/78 от 7 декабря 2009 года, касающиеся возвращения или реституции культурных ценностей странам их происхождения, резолюции Экономического и Социального Совета 2003/29 от 22 июля 2003 года под названием "Предупреждение преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимых ценностей", 2004/34 от 21 июля 2004 года и 2008/23 от 24 июля 2008 года под названием "Защита от незаконного оборота культурных ценностей" и 2010/19 от 22 июля 2010 года под названием "Меры в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом", а также на Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>9</sup>,

*ссылаясь также* на Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>10</sup>, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/25 от 15 ноября 2000 года, а также на Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>11</sup>, принятую Ассамблеей в ее резолюции 58/4 от 31 октября 2003 года,

*ссылаясь далее* на Конвенцию о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности<sup>12</sup>, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 ноября 1970 года, Конвенцию о похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностях<sup>13</sup>, принятую Международным институтом по унификации частного права 24 июня 1995 года, и Конвенцию по защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта<sup>14</sup>, совершенную в Гааге 14 мая 1954 года, и два протокола к ней, принятые 14 мая 1954 года<sup>14</sup> и 26 марта 1999 года<sup>15</sup>, и подтверждая необходимость того, чтобы те государства, которые еще не сделали этого, рассмотрели вопрос о ратификации этих международных документов или присоединении к ним и об осуществлении, в качестве государств-участников, их положений,

*подтверждая* значимость культурных ценностей как части общего наследия человечества и как уникального и важного свидетельства культуры и

<sup>9</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

<sup>10</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>11</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

<sup>12</sup> Ibid., vol. 823, No. 11806.

<sup>13</sup> С Конвенцией можно ознакомиться по адресу [www.unidroit.org](http://www.unidroit.org).

<sup>14</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 249, No. 3511.

<sup>15</sup> Ibid., vol. 2253, No. 3511.

самобытности народов, а также необходимость их защиты и вновь заявляя в этой связи о необходимости укрепления международного сотрудничества в деле предупреждения незаконного оборота культурных ценностей во всех его аспектах, а также уголовного преследования и наказания за него,

*будучи обеспокоена* тем, что спрос на похищенные, разграбленные и незаконно вывезенные или ввезенные культурные ценности растет и еще более способствует разграблению, разрушению, перемещению, хищению и незаконному обороту таких уникальных ценностей, и признавая, что требуется безотлагательно принять соразмерные законодательные и административные меры для подавления спроса на незаконно приобретенные культурные ценности на рынке,

*будучи встревожена* все более широким участием организованных преступных групп во всех формах и аспектах незаконного оборота культурных ценностей и в связанных с ним преступлениях и отмечая, что продажа культурных ценностей все чаще осуществляется по рыночным каналам, включая аукционы, в частности через Интернет, и что для противоправного проведения раскопок и незаконного вывоза или ввоза таких ценностей применяются современные и передовые технологии,

*предлагая* государствам-членам защищать культурные ценности и предотвращать незаконный оборот таких ценностей посредством принятия надлежащего законодательства, включая, в частности, процедуры их ареста, изъятия и возвращения, а также посредством поощрения образования, проведения информационно-пропагандистских кампаний, определения местонахождения и инвентаризации таких ценностей, принятия адекватных охранных мер, укрепления потенциала и кадрового состава таких контролирующих учреждений, как полиция и таможенные службы, и туристического сектора, привлечения средств массовой информации и распространения информации о хищении и разграблении культурных ценностей,

*признавая* важный вклад в решение этой проблемы Международного научно-профессионального консультативного совета сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

*признавая* незаменимую роль мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях комплексной и эффективной борьбы со всеми формами и аспектами незаконного оборота культурных ценностей и связанными с ним преступлениями,

1. *приветствует* резолюцию 2010/19 Экономического и Социального Совета и резолюцию 5/7 под названием "Борьба с транснациональной организованной преступностью в отношении культурных ценностей", принятую Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности на ее пятой сессии, проведенной в Вене 18-22 октября 2010 года;

2. *настоятельно призывает* государства-члены, являющиеся участниками вышеупомянутых конвенций, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной



преступности<sup>16</sup> и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>17</sup>, в полной мере осуществлять их, призывает те государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к этим конвенциям и призывает государства-члены и соответствующие международные организации усилить меры в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом, в рамках соответствующих конвенций Организации Объединенных Наций и резолюций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить максимально широкое международное сотрудничество в деле борьбы с такими преступлениями, включая применение выдачи, оказание взаимной правовой помощи, конфискацию и возвращение похищенных культурных ценностей их законным владельцам;

3. *приветствует* решение, принятое Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2010/19, созвать по крайней мере еще одно совещание межправительственной группы экспертов открытого состава по защите от незаконного оборота культурных ценностей – и призывает государства-члены и других доноров поддержать созыв этого совещания группы экспертов – и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии практические предложения в отношении осуществления, в соответствующих случаях, рекомендаций, вынесенных группой экспертов на ее совещании в Вене в ноябре 2009 года, при уделении надлежащего внимания аспектам криминализации, международного сотрудничества и взаимной правовой помощи;

4. *приветствует также* просьбу, обращенную Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности на ее пятой сессии к своей Рабочей группе по международному сотрудничеству и своей Рабочей группе по технической помощи изучить соответствующие рекомендации и выводы совещаний группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей, учрежденной в рамках Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и вынести рекомендации для рассмотрения Конференцией участников в целях содействия практическому применению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности на основе рассмотрения содержания и достаточности действующих норм, а также других новых моментов в нормативной сфере, уделяя в этой связи должное внимание аспектам криминализации и международного сотрудничества, включая взаимную правовую помощь и выдачу;

5. *настоятельно призывает* государства-члены и соответствующие учреждения надлежащим образом укреплять и в полной мере применять механизмы активизации международного сотрудничества, включая взаимную правовую помощь, в целях борьбы со всеми формами и аспектами незаконного оборота культурных ценностей и связанными с ним такими преступлениями,

<sup>16</sup> Ibid., vol. 2225, No. 39574.

<sup>17</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

как хищение, разграбление, повреждение, перемещение, грабеж и разрушение культурных ценностей, а также содействия изъятию и возвращению похищенных культурных ценностей и просит Конференцию участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию продолжать усилия, направленные на эффективное усиление мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом, учитывая, в частности, пункт 12 резолюции 2010/19 Экономического и Социального Совета;

6. *настоятельно призывает* государства-члены рассмотреть в рамках своего внутреннего законодательства среди прочих эффективных мер возможность криминализации деяний, имеющих отношение ко всем формам и аспектам незаконного оборота культурных ценностей и связанным с ним преступлениям, на основе использования широкого определения, которое может быть применимо ко всем похищенным, разграбленным, незаконно раскопанным и незаконно вывезенным или ввезенным культурным ценностям, и предлагает им признать незаконный оборот культурных ценностей, включая хищение и разграбление в местах археологических раскопок и других местах, имеющих культурное значение, серьезным преступлением, как оно определено в статье 2 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, с тем чтобы в полной мере использовать эту Конвенцию в целях налаживания широкого международного сотрудничества в области борьбы со всеми формами и аспектами незаконного оборота культурных ценностей и связанными с ним преступлениями;

7. *настоятельно призывает также* государства-члены предпринять все надлежащие шаги и принять эффективные меры для укрепления законодательных и административных мер, направленных на противодействие торговле похищенными, разграбленными и незаконно вывезенными или ввезенными культурными ценностями, включая надлежащие внутренние меры для максимального повышения уровня прозрачности торговли культурными ценностями на рынке, в частности, путем эффективного регулирования и надзора в отношении деятельности торговцев антиквариатом, посредников и организаций аналогичного профиля в соответствии со своим внутренним законодательством и другими применимыми нормами права;

8. *предлагает* государствам-членам продолжать представлять в письменном виде замечания по типовому договору о предупреждении преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимого имущества<sup>18</sup>, включая мнения о его потенциальной полезности и целесообразности рассмотрения в скорейшие сроки вопроса о его совершенствовании, с тем чтобы содействовать подготовке Секретариатом анализа и доклада для представления межправительственной группе экспертов открытого состава по защите от незаконного оборота культурных ценностей на

---

<sup>18</sup> *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа – 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел В.1, приложение.

ее следующем совещании, а также Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии;

9. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в рамках его мандата в консультации с государствами-членами и в тесном сотрудничестве, в соответствующих случаях, с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международной организацией уголовной полиции и другими компетентными международными организациями:

a) продолжить рассмотрение вопроса о разработке конкретных руководящих принципов в отношении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей;

b) изучить возможности для сбора, анализа и распространения данных, уделяя особое внимание соответствующим аспектам незаконного оборота культурных ценностей;

c) продолжать осуществлять сбор, анализ и распространение информации о тенденциях в области преступности посредством подготовки Обзора тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия Организации Объединенных Наций;

d) способствовать более широкому применению успешных видов практики, в том числе в области международного сотрудничества;

e) оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом;

f) рассмотреть, в соответствующих случаях, возможность включения мер по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей в свои региональные, межрегиональные и тематические программы;

10. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

11. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на цели настоящей резолюции в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

#### **Проект резолюции IV**

### **Укрепление международного сотрудничества в борьбе с пагубными последствиями незаконных финансовых потоков, являющихся результатом преступной деятельности**

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи обеспокоена* связями между различными видами транснациональной организованной преступности, включая, в

соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков<sup>19</sup> и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>20</sup>, и их влиянием на развитие и, в некоторых случаях, на безопасность,

*будучи обеспокоена также* тем, что транснациональные организованные преступные группы расширяют свою деятельность на различные секторы экономики в целях, в том числе, легализации доходов от различных видов преступности и использования этих доходов для преступных целей,

*будучи обеспокоена далее* случаями транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих обстоятельствах, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, сопряженными с огромными объемами активов, которые могут превосходить ресурсы некоторых государств, и способными ослаблять систему управления, национальную экономику и правопорядок, и учитывая в этой связи, в частности, пункт 50 Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков<sup>21</sup>,

*сознавая* необходимость активизации международного сотрудничества в целях эффективного предупреждения, выявления и пресечения международных переводов активов, незаконно приобретенных в результате транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

*признавая*, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>22</sup> и другие соответствующие документы, в том числе Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>23</sup>, а также соответствующие резолюции других органов системы Организации Объединенных Наций, способствуют созданию глобальной основы для предупреждения и пресечения незаконных потоков средств, в том числе путем противодействия отмыванию денег,

*признавая также*, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции и Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года обеспечивают государствам-участникам фундаментальную глобальную основу в виде

---

<sup>19</sup> Все наркотики, находящиеся под международным контролем. Это применимо ко всем соответствующим упоминаниям в настоящей резолюции.

<sup>20</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>21</sup> A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

<sup>22</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

<sup>23</sup> *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

международных стандартов для действий по предупреждению отмывания денег и борьбе с ним,

*приветствуя* свою резолюцию 65/232 от 21 декабря 2010 года об укреплении программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности использование ее потенциала в области технического сотрудничества для предупреждения и пресечения незаконных потоков финансовых средств,

*ссылаясь* на пункт 22 Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>24</sup>, принятой двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в котором содержится призыв к государствам-членам рассмотреть вопрос о разработке стратегий или политики по борьбе с незаконными финансовыми потоками,

*с интересом отмечая* проделанную работу в области борьбы с отмыванием денег в рамках соответствующих специализированных региональных и международных органов, таких как Всемирный банк, Международный валютный фонд, Эгмонтская группа подразделений финансовой разведки, Целевая группа по финансовым мероприятиям для борьбы с отмыванием денег и схожие с этой Целевой группой региональные органы, Организация экономического сотрудничества и развития, Международная организация уголовной полиции и Всемирная таможенная организация,

*с интересом отмечая также* работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности над Глобальной программой борьбы с отмыванием денег, доходами от преступной деятельности и финансированием терроризма, а также проведение оценки этой Глобальной программы Группой независимой оценки,

*будучи убеждена*, что техническая помощь может играть важную роль в расширении возможностей государств, в том числе путем укрепления потенциала и институционального строительства, в области предупреждения, выявления и пресечения незаконных финансовых потоков, являющихся результатом транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

*сознавая* значительную ограниченность имеющейся информации о незаконных финансовых потоках, являющихся результатом транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также необходимость улучшения качества, охвата и полноты такой информации,

---

<sup>24</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

*отмечая* использование транснациональными организованными преступными группами многочисленных методов для отмывания доходов от преступной деятельности, в том числе посредством незаконного оборота драгоценных металлов и сырья для их извлечения, и приветствует дальнейшее проведение государствами-членами и другими субъектами исследований с целью изучения таких методов,

*принимая к сведению* аналитическую работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для составления предварительного обзора различных новых форм преступной деятельности и их негативного воздействия на устойчивое развитие общества,

*с интересом принимая к сведению* усилия, предпринимаемые в рамках инициативы Парижского пакта в отношении работы, связанной с незаконными финансовыми потоками в качестве ключевого элемента наркоэкономики,

*признавая*, что укрепление национальных и международных мер по противодействию отмыванию доходов от транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, будет способствовать снижению экономической силы преступных организаций,

*признавая также*, что для предупреждения незаконных финансовых потоков важное значение имеют механизмы обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, а также возможный механизм или механизмы обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

*сознавая* необходимость укрепления международного сотрудничества в деле конфискации и ареста доходов от преступной деятельности, приобретенных или полученных прямо или косвенно в результате совершения преступлений, в том числе посредством незаконного провоза наличных денежных средств,

1. *настоятельно призывает* государства – участники Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>25</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>26</sup> и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>27</sup> в полном объеме применять положения этих конвенций, в частности меры по предупреждению отмывания денег и борьбе с ним, в том числе путем криминализации отмывания доходов транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и предлагает

---

<sup>25</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

<sup>26</sup> *Ibid.*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>27</sup> *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

государствам-членам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками этих конвенций;

2. *поощряет* государства-члены в полной мере осуществлять, в соответствующих случаях, применимые стандарты в целях принятия всеобъемлющего комплекса необходимых мер по предупреждению отмывания денег и финансирования терроризма и борьбе с ними;

3. *настоятельно призывает* государства-члены, в соответствии с внутренним законодательством, обязать финансовые учреждения и другие коммерческие предприятия или представителей любых профессий, на которые распространяются обязательства по противодействию отмыванию денег, незамедлительно сообщать компетентным органам о любых переводах средств, когда у них имеются разумные основания для подозрений в том, что эти средства являются доходами от преступлений и отмывания денег, полученными в результате транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

4. *настоятельно призывает также* государства-члены рассмотреть вопрос о принятии всех необходимых мер для обеспечения того, чтобы они не предоставляли безопасного убежища скрывающимся от правосудия разыскиваемым лицам, которые накопили или приняли в свое владение доходы от преступлений, полученные в результате транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, или которые финансируют организованную преступность или преступные организации, в частности посредством выдачи или уголовного преследования, и настоятельно призывает государства-члены, в соответствии с внутренним законодательством и международно-правовыми обязательствами, в полной мере сотрудничать между собой в этом деле;

5. *поощряет* государства-члены предоставлять другим странам максимально возможную правовую помощь и осуществлять обмен информацией в связи с соответствующими расследованиями, следственными и процессуальными действиями, связанными с отслеживанием незаконных финансовых потоков и направленными на идентификацию незаконно приобретенных активов, полученных в результате транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

6. *поощряет* государства-члены сотрудничать в проведении связанных с конфискацией расследований и процессуальных действий, в том числе посредством признания и приведения в исполнение предварительных и окончательных решений иностранных судов о конфискации, управления активами и осуществления мер по долевному использованию активов, в

соответствии с их законодательством и применимыми международными договорами;

7. *настоятельно призывает* государства-члены создать или, где это применимо, укрепить национальные учреждения, специализирующиеся на финансовых расследованиях, предоставив им право получать, истребовать, анализировать и распространять финансовую информацию, имеющую отношение к предупреждению, выявлению и пресечению незаконных финансовых потоков, являющихся результатом транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и обеспечить, чтобы такие учреждения были уполномочены содействовать обмену подобной информацией с соответствующими международными партнерами согласно соответствующим внутренним процедурам;

8. *настоятельно призывает также* государства-члены рассмотреть соответствующие глобальные и региональные инициативы в целях содействия отслеживанию доходов от преступлений, полученных в результате транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

9. *поощряет* государства-члены, в соответствии с основополагающими принципами своей правовой системы и с учетом своей внутренней нормативно-правовой базы, рассмотреть вопрос о введении мер для конфискации активов без вынесения обвинительного приговора по уголовному делу в тех случаях, когда может быть установлено, что соответствующие активы являются доходом от преступлений, а вынесение обвинительного приговора по уголовному делу не представляется возможным;

10. *считает*, что проведение Международным комитетом по контролю над наркотиками обзоров хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года имеет также важное значение для работы Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в области борьбы с отмыванием денег;

11. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на основе тесного сотрудничества и консультаций с государствами-членами и в сотрудничестве с соответствующими международными организациями укрепить, упростить и сделать более эффективным порядок сбора и представления точных, надежных и сопоставимых данных о транснациональной организованной преступности;

12. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-членам, по их просьбе, техническую помощь в целях укрепления их потенциала в области сбора, анализа и представления данных о незаконных финансовых потоках, являющихся результатом транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и



связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также предупреждать, выявлять и пресекать незаконные финансовые потоки и отмывание денег, являющиеся результатом такой преступной деятельности;

13. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-членам техническую помощь в борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма в рамках Глобальной программы борьбы с отмыванием денег, доходами от преступной деятельности и финансированием терроризма, руководствуясь соответствующими документами Организации Объединенных Наций и международными стандартами, включая, где это применимо, рекомендации соответствующих межправительственных органов, в частности Целевую группу по финансовым мероприятиям для борьбы с отмыванием денег, и соответствующие инициативы региональных, межрегиональных и многосторонних организаций по противодействию отмыванию денег;

14. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в консультации с государствами-членами продолжать проведение исследований транснациональной организованной преступности, в том числе незаконных финансовых потоков;

15. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности укреплять Глобальную программу борьбы с отмыванием денег, в том числе, с учетом рекомендаций, сформулированных Группой независимой оценки в рамках обзора этой Программы;

16. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности укреплять сотрудничество с другими соответствующими международными и региональными организациями, занимающимися вопросами борьбы с пагубными последствиями незаконных финансовых потоков, являющихся результатом транснациональной организованной преступности, включая, в соответствующих случаях, незаконный оборот наркотиков и связанные с ним преступления, о которых говорится в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в целях оказания технической помощи в этих вопросах;

17. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

18. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад о принятых мерах и достигнутом прогрессе в осуществлении настоящей резолюции.

## **В. Проекты резолюций для принятия Экономическим и Социальным Советом**

2. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты резолюций:

### **Проект резолюции I**

#### **Предупреждение, защита и международное сотрудничество в области борьбы с использованием новых информационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 55/63 от 4 декабря 2000 года, 56/121 от 19 декабря 2001 года и 64/211 от 21 декабря 2009 года, касающиеся борьбы с преступным использованием информационных технологий, а также другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

*подтверждая* свою резолюцию 2004/26 от 21 июля 2004 года под названием "Международное сотрудничество в деле предупреждения и расследования случаев мошенничества, преступного неправомерного использования и фальсификации личных данных и связанных с ними преступлений, а также преследования и наказания за них" и свою резолюцию 2007/20 от 26 июля 2007 года под названием "Международное сотрудничество в деле предупреждения и расследования случаев экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за такие деяния",

*подтверждая также* резолюцию 16/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 27 апреля 2007 года под названием "Эффективные мероприятия в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей",

*принимая во внимание* резолюцию 9 о преступлениях, связанных с использованием компьютеров, принятую восьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой к государствам был обращен призыв активизировать усилия, направленные на повышение эффективности борьбы с преступлениями, связанными с применением компьютеров,

*учитывая* результаты десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в отношении противодействия вызовам XXI века в области борьбы с преступностью и укрепления систем правосудия,

*подчеркивая* важность положений пункта 42 Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в

изменяющемся мире<sup>28</sup>, принятой двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в котором Конгресс предложил Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотреть вопрос о созыве совещания межправительственной группы экспертов открытого состава для проведения всестороннего исследования проблемы киберпреступности и ответных мер со стороны государств-членов, международного сообщества и частного сектора, и с удовлетворением отмечая проведение совещания этой группы экспертов в Вене 17-21 января 2011 года,

*выражая свою признательность* Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию за деятельность в области борьбы с киберпреступностью,

*памятуя* о том, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>29</sup> представляет собой важный шаг вперед в деле борьбы с преступлениями, связанными с использованием новых информационно-коммуникационных технологий,

*выражая обеспокоенность* в связи с тем, что все более стремительный технологический прогресс создает новые возможности для преступного противоправного использования новых информационно-коммуникационных технологий,

*ссылаясь* на Конвенцию о правах ребенка<sup>30</sup> и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии<sup>31</sup>,

*подтверждая*, что Конвенция о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года (Конвенция № 182) Международной организации труда требует от государств-членов немедленно принимать эффективные меры, обеспечивающие запрещение и искоренение таких действий, как использование, вербовка или предложение ребенка для занятия проституцией, для производства порнографической продукции или для порнографических представлений,

*подтверждая также* резолюцию 19/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 21 мая 2010 года под названием "Укрепление партнерских отношений между государственным и частным секторами в борьбе с преступностью во всех ее формах и проявлениях" и учитывая результаты симпозиума Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по налаживанию партнерских отношений в борьбе с транснациональной организованной преступностью, состоявшегося 8 апреля 2011 года в Вене, на котором государства призвали налаживать эффективное сотрудничество с частным сектором для борьбы с сексуальной эксплуатацией детей в цифровую эпоху,

<sup>28</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

<sup>29</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>30</sup> *Ibid.*, vol. 1577, No. 27531.

<sup>31</sup> *Ibid.*, vol. 2171, No. 27531.

*учитывая*, что социальные пространства, созданные с помощью новых информационно-коммуникационных технологий, активно используются детьми для социального взаимодействия,

*подчеркивая*, что новые информационно-коммуникационные технологии и прикладные программы используются ненадлежащим образом для совершения преступлений, связанных с сексуальной эксплуатацией детей, и что технические достижения способствовали появлению таких преступлений, как производство, распространение или хранение изображений и аудио- или видеоматериалов, демонстрирующих сексуальные надругательства над детьми, открытие возможностей для доступа детей к вредоносным материалам, подготовка детей к занятию проституцией, сексуальные домогательства к детям, сексуальные надругательства над ними и киберпреследование,

*принимая во внимание* потенциальные риски, связанные с некоторыми материалами, обнаруживаемыми в Интернете и виртуальных социальных сетях, и тот факт, что возможность свободного общения с преступниками в режиме онлайн может помешать полноценному развитию ребенка,

*отмечая*, что в результате технологического прогресса последних лет материалы, нарушающие неприкосновенность и права детей, становятся доступными для все большего числа людей,

*выражая обеспокоенность* тем, что новые информационно-коммуникационные технологии позволяют преступникам легко вступать в контакт с детьми, используя способы, которые прежде не были возможными,

*сознавая*, что новые информационно-коммуникационные технологии дают возможность фальсифицировать личные данные, облегчая возможность надругательства над детьми и/или их эксплуатации преступниками,

*подтверждая*, что дети должны пользоваться в киберпространстве такой же защитой, как и в материальном мире,

*подчеркивая* важность сотрудничества между государствами и частным сектором в борьбе с использованием новых информационно-коммуникационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации,

*подчеркивая также* важность международного сотрудничества и координации в деле эффективной борьбы с преступным использованием новых информационно-коммуникационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации,

*признавая*, что разрывы в уровнях доступа различных государств к новым информационно-коммуникационным технологиям и их использования государствами могут снизить эффективность международного сотрудничества в борьбе с использованием таких технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации,

*принимая к сведению* обсуждение по теме "Защита детей в цифровую эпоху: борьба с противоправным использованием технологий для надругательства над детьми и их эксплуатации", проведенное Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцатой сессии,

1. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах ребенка<sup>32</sup> и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии<sup>33</sup>, Конвенции о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года (Конвенция № 182) Международной организации труда, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>34</sup> и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>35</sup>;

2. *настоятельно призывает* государства-члены определить, разработать и осуществлять публичную политику и надлежащие практические меры, направленные на защиту и охрану прав ребенка<sup>36</sup>, в том, что касается безопасности, личной жизни и близких отношений в пространствах, создаваемых с помощью новых информационно-коммуникационных технологий;

3. *рекомендует* государствам-членам привлекать министерства, ответственные за телекоммуникации, агентства, ответственные за защиту информации, и представителей сектора информационно-коммуникационных технологий к участию в межсекторальных механизмах борьбы с противоправным использованием новых информационно-коммуникационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации в интересах разработки комплексных способов решения этой проблемы и предупреждения нарушения прав ребенка;

4. *настоятельно призывает* государства-члены принять меры, в том числе, в надлежащих случаях, законодательные, с целью криминализации всех аспектов противоправного использования технологий для совершения преступлений, связанных с сексуальной эксплуатацией детей, и рассмотреть возможность принятия в соответствии с национальным и международным правом соответствующих мер для обнаружения в Интернете и устранения из него изображений сексуального надругательства над детьми и содействовать выявлению лиц, ответственных за надругательство над детьми и/или их эксплуатацию;

5. *поощряет* государства-члены содействовать разработке и применению надлежащих мер верификации для защиты детей в онлайн-овых условиях;

6. *настоятельно призывает* государства-члены прямо признать производство, распространение, добровольное получение и хранение изображений сексуального надругательства над детьми и их эксплуатации уголовным преступлением в своих правовых системах наряду с намеренным и

<sup>32</sup> Ibid., vol. 1577, No. 27531.

<sup>33</sup> Ibid., vol. 2171, No. 27531.

<sup>34</sup> Ibid., vol. 2225, No. 37245.

<sup>35</sup> Ibid., vol. 2237, No. 39574.

<sup>36</sup> Под словами "ребенок" и "дети" понимаются мальчики, девочки и подростки.

неоднократным выходом на веб-сайты, содержащие такие изображения, и просмотром такого рода материалов, хранящихся онлайн;

7. *настоятельно призывает также* государства-члены, в соответствии со своими национальными нормативно-правовыми основами, поддерживать тесное сотрудничество с поставщиками Интернет-услуг, компаниями мобильной телефонной связи и другими ключевыми партнерами с целью создания надлежащих и эффективных механизмов, включая, возможно, разработку законодательных мер, предписывающих информирование соответствующих органов об изображениях и материалах, демонстрирующих сексуальные надругательства над детьми, для блокирования веб-сайтов, содержащих изображения сексуальных надругательств над детьми, и сотрудничества с правоохранительными органами в расследовании и уголовном преследовании лиц, ответственных за совершение таких преступлений;

8. *поощряет* государства-члены включать в свое национальное законодательство в соответствии со своей правовой системой меры, предусматривающие сохранение электронных данных и обеспечение к ним оперативного доступа в ходе уголовных расследований, связанных с использованием новых информационно-коммуникационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации;

9. *настоятельно призывает* государства-члены предоставить в распоряжение учреждений, отвечающих за расследование преступлений, совершенных при помощи новых информационно-коммуникационных технологий в целях нарушения прав ребенка, и преследование совершивших их преступников, достаточные ресурсы для эффективного выполнения поставленных перед ними задач;

10. *поощряет* государства-члены проводить информационно-просветительские мероприятия в целях ознакомления детей с механизмами, которые они могут использовать для получения и защиты помощи и сообщения о случаях надругательства и/или эксплуатации в пространствах, созданных с помощью новых информационно-коммуникационных технологий, а также проводить информационно-просветительскую работу с родителями и педагогами с целью предотвращения таких преступлений;

11. *предлагает* государствам-членам применять эффективные механизмы предоставления сообщений, при помощи которых их граждане могут сообщать о веб-сайтах и/или виртуальной деятельности, имеющих отношение к преступлениям, связанным с сексуальной эксплуатацией детей;

12. *настоятельно призывает* государства-члены проводить кампании по повышению уровня информированности населения о рисках, связанных с противоправным использованием новых информационно-коммуникационных технологий;

13. *поощряет* государства-члены создавать и применять механизмы для помощи компетентным органам в выявлении детей, подвергшихся надругательству и/или эксплуатации с использованием информационно-коммуникационных технологий, и устанавливать процедуры для их защиты;

14. *настоятельно призывает* государства-члены способствовать разработке и принятию кодексов поведения и других механизмов корпоративной социальной ответственности для поставщиков Интернет-услуг, компаний сотовой связи, Интернет-кафе и других соответствующих ключевых субъектов;

15. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, учитывая, в надлежащих случаях, соответствующие данные, собранные межправительственной группой экспертов открытого состава по проведению всестороннего исследования проблемы киберпреступности, провести исследование, которое способствовало бы выявлению, описанию и оценке влияния новых информационных технологий на совершение надругательств над детьми и их эксплуатацию, принимая во внимание результаты соответствующих исследований, проведенных региональными организациями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, Международный союз электросвязи и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в интересах содействия обмену опытом и успешными видами практики;

16. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, учитывая, в надлежащих случаях, соответствующие данные, собранные группой экспертов по проведению всестороннего исследования проблемы киберпреступности, подготовить и провести оценку потребностей государств в подготовке кадров в области расследования преступлений против детей, совершаемых с использованием новых информационно-коммуникационных технологий, и на основе результатов этого исследования разработать программу подготовки кадров и оказания технической помощи в целях содействия государствам-членам в повышении эффективности борьбы с такими преступлениями, при условии наличия ресурсов и не допуская дублирования усилий Международной организации уголовной полиции;

17. *настоятельно призывает* государства-члены развивать координацию и сотрудничество и обмениваться информацией об успешных видах практики и опыте в деле борьбы с использованием новых информационно-коммуникационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации;

18. *поощряет* государства-члены пользоваться знаниями и усилиями, а также профилактическими инициативами Организации Объединенных Наций, других международных организаций, региональных организаций, общественных объединений и частного сектора для борьбы с преступным противоправным использованием новых информационно-коммуникационных технологий;

19. *настоятельно призывает* государства-члены следить за тем, чтобы режимы оказания взаимной правовой помощи обеспечивали своевременный обмен доказательствами в делах, связанных с использованием новых информационно-коммуникационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации;

20. *предлагает* государствам-членам предоставлять техническую помощь и обеспечивать передачу технологий, в том числе в вопросах обучения работе с техническими средствами расследования, особенно в интересах развивающихся стран, с тем чтобы предоставить этим странам возможность для наращивания национального потенциала в целях эффективной борьбы с деятельностью преступников, использующих новые информационно-коммуникационные технологии для нарушения прав ребенка;

21. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

22. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы для осуществления соответствующих пунктов настоящей резолюции в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

## **Проект резолюции II**

### **Поддержка разработки и осуществления комплексного подхода к подготовке программ в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию Генеральной Ассамблеи 64/179 от 18 декабря 2009 года под названием "Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества",

*ссылаясь также* на стратегию Управления Организации Объединенных Наций на период 2008-2011 годов<sup>37</sup>, в которой определены четкие рамки работы Управления,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 2009/23 от 30 июля 2009 года под названием "Поддержка разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности" и свою резолюцию 2010/20 от 22 июля 2010 года под названием "Поддержка разработки и осуществления комплексного подхода к подготовке программ в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности",

1. *приветствует* доклад Директора-исполнителя о поддержке разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности<sup>38</sup>;

2. *с удовлетворением отмечает* возросшую степень вовлеченности государств в региональные программы и их участия в таких программах и призывает государства-члены в других субрегионах сотрудничать с

---

<sup>37</sup> Резолюция 2007/12 Экономического и Социального Совета, приложение.

<sup>38</sup> E/CN.7/2011/6-E/CN.15/2011/6.



Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при подготовке аналогичных субрегиональных программ;

3. *просит* Секретариат содействовать распространению культуры оценки во всей организации, сделать общепринятым использование соответствующего инструментария мониторинга и оценки при планировании и осуществлении программ и обеспечивать надлежащую подготовку, в соответствующих случаях и в пределах имеющихся ресурсов, персонала как в штаб-квартире, так и в отделениях на местах;

4. *просит*, чтобы все региональные и тематические программы содержали положения об оценке, включая бюджет проведения оценки, доклад о результатах оценки и меры по развитию потенциала с точки зрения навыков проведения оценки, и чтобы существующие программы были дополнены приложениями, содержащими такие положения;

5. *приветствует* создание в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Группы по контролю качества и надзору для контроля за осуществлением программ и работой отделений на местах, призванной продемонстрировать финансовую подотчетность посредством обеспечения прозрачности и на основе документально подтвержденных данных и помочь как штаб-квартире Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, так и его отделениям на местах в обеспечении финансового надзора и качества;

6. *призывает* государства-члены продолжать оказывать поддержку региональным и тематическим программам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем внесения нецелевых добровольных взносов, желательно через фонд средств общего назначения, тем самым способствуя вовлеченности государств и определению региональных приоритетов;

7. *приветствует* прогресс, достигнутый до настоящего времени в обеспечении функционирования Механизма Системы интеграции Центральной Америки и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его соответствующего прогрессивного развития;

8. *принимает к сведению* предпринимаемые усилия по осуществлению тематических и региональных программ, разработанных при поддержке со стороны Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и начало осуществления региональных программ для Западной Африки и Восточной Африки, а также поддержку ведущейся работы в рамках региональных программ для Восточной Азии и района Тихого океана, Юго-Восточной Европы и Центральной Америки и Карибского бассейна и принимает также к сведению презентацию региональной программы для арабских государств на совещании постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, состоявшемся 18 февраля 2011 года, и начало ее осуществления;

9. *ожидает* разработки в течение 2011 года региональных программ для Афганистана и соседних с ним стран и стран южной части Африки в консультации с государствами-членами из этих регионов;

10. *приветствует* создание центров передового опыта в различных странах Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве важного компонента эффективного осуществления региональных и тематических программ и принимает к сведению возможное создание таких центров передового опыта или аналогичных учреждений в других странах этого региона;

11. *поддерживает* деятельность Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по руководству разработкой комплексного программного подхода в тесном сотрудничестве с государствами-членами;

12. *призывает* к расширению масштабов совместной деятельности различных учреждений системы Организации Объединенных Наций, учреждений, занимающихся вопросами развития, и региональных организаций в рамках их соответствующих мандатов;

13. *призывает* государства-члены учитывать, в надлежащих случаях, предусмотренные в региональных программах Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности мероприятия по оказанию технической помощи и использовать региональные программы в качестве средства активизации регионального сотрудничества в осуществлении тематических стратегий;

14. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности взаимодействовать с двусторонними и многосторонними агентствами по оказанию помощи и финансовыми учреждениями и продолжать поддерживать осуществление региональных и тематических программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

15. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь придавать первоочередное значение и оказывать поддержку применению комплексного подхода в рамках региональных и тематических программ, в том числе путем информирования постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о ходе работы, и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать первой сессии доклад о ходе работы в этой области.

### Проект резолюции III

#### **Международное сотрудничество в деле предупреждения и расследования случаев экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за такие деяния**

*Экономический и Социальный Совет,*

*будучи обеспокоен* существенным увеличением объема, транснациональных масштабов и спектра преступлений, связанных с экономическим мошенничеством и использованием личных данных,

*будучи также обеспокоен* тем, что преступления с использованием личных данных способствуют совершению других противозаконных деяний,

*будучи далее обеспокоен* ролью, которую играют информационные, коммуникационные и компьютерные технологии в эволюции экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных,

*будучи убежден* в необходимости разработки комплексных, многосторонних и согласованных стратегий и мер, включая как ответные меры, так и меры предупреждения, по противодействию этим видам преступности,

*будучи также убежден* в важности партнерских связей и взаимодействия между государствами-членами и гражданским обществом, особенно, когда они разрабатывают свои соответствующие стратегии и меры,

*будучи далее убежден* в необходимости изучения государствами-членами вопроса о развитии служб по оказанию надлежащей и своевременной поддержки потерпевшим от экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных,

*принимая во внимание* Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>39</sup>, в которой была выражена серьезная обеспокоенность в отношении угрозы, создаваемой экономическим мошенничеством и преступлениями с использованием личных данных, и их связей с другими видами преступной и, в некоторых случаях, террористической деятельности и в которой государствам-членам было предложено принять надлежащие правовые меры для предупреждения экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за совершение этих деяний и продолжать оказывать поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в этой области и к ним был обращен призыв к активизации международного сотрудничества в этой области, в том числе посредством обмена соответствующей информацией и информацией о наилучших видах практики, а также посредством оказания технической и правовой помощи,

<sup>39</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

*признавая* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по содействию работе группы ведущих экспертов по преступлениям с использованием личных данных в качестве платформы, позволяющей организовывать на регулярной основе встречи представителей правительств, субъектов частного сектора, международных и региональных организаций и академических кругов с целью обобщения опыта, разработки стратегий, содействия проведению дальнейших исследований и согласования практических мер по противодействию преступлениям с использованием личных данных,

*отмечая* работу, проделанную группой ведущих экспертов по преступлениям с использованием личных данных на ее совещаниях, проведенных в Вене 18-22 января 2010 года и 6-8 декабря 2010 года,

*напоминая*, что в своих резолюциях 2007/20 от 26 июля 2007 года и 2009/22 от 30 июля 2009 года Экономический и Социальный Совет просил Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности предоставлять, по просьбе и при наличии внебюджетных ресурсов, правовую экспертную помощь или другие формы технического содействия государствам-членам, проводящим обзор или обновление своего законодательства, касающегося транснационального мошенничества и преступлений с использованием личных данных, с тем чтобы обеспечить наличие надлежащих законодательных ответных мер в отношении таких преступлений,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле предупреждения и расследования случаев экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за такие деяния<sup>40</sup>, в котором содержится информация об усилиях представивших ответы государств-членов по осуществлению резолюции 2009/22 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года и об их стратегиях по решению проблем, создаваемых такими видами преступности;

2. *рекомендует* учитывать работу группы ведущих экспертов по преступлениям с использованием личных данных в работе межправительственной группы экспертов открытого состава, учрежденной в соответствии с пунктом 42 Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>41</sup> для проведения всестороннего исследования по проблеме киберпреступности и ответных мер со стороны государств-членов, международного сообщества и частного сектора, включая обмен информацией о национальном законодательстве, наилучших видах практики, технической помощи и международном сотрудничестве, с целью изучения возможных путей укрепления существующих и выработки предложений в отношении новых национальных и международных правовых или иных мер по противодействию киберпреступности;

---

<sup>40</sup> E/CN.15/2011/16.

<sup>41</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

3. *приветствует* подготовку Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и распространение среди государств-членов *Справочника по преступлениям с использованием личных данных*, включая практическое руководство по международному сотрудничеству в борьбе с преступлениями с использованием личных данных, выражает свою признательность правительству Канады за предоставление финансовой поддержки этой работе и рекомендует использовать *Справочник* в мероприятиях по оказанию технической помощи в соответствии с мандатами, вытекающими из резолюций Экономического и Социального Совета 2004/26 от 21 июля 2004 года, 2007/20 от 26 июля 2007 года и 2009/22 от 30 июля 2009 года;

4. *приветствует также* работу по проблематике потерпевших в области преступлений с использованием личных данных, проводимую в рамках программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и входящих в нее институтов, и в частности выпуск руководства, содержащего рекомендации сотрудникам правоохранительных органов и органов прокуратуры по защите потерпевших от преступлений с использованием личных данных, и предлагает Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, через группу ведущих экспертов по преступлениям с использованием личных данных и при наличии внебюджетных ресурсов, принять участие в совместной работе с Международным центром по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия в целях расширения этого руководства, в надлежащих случаях, для использования в рамках различных правовых систем;

5. *настоятельно призывает* государства-члены эффективно сотрудничать на двустороннем, региональном и международном уровнях, в том числе по вопросам выдачи, взаимной правовой помощи, конфискации доходов от преступлений и имущества и их возвращения, в связи с экономическим мошенничеством и преступлениями с использованием личных данных;

6. *поощряет* государства-члены изучать на национальном уровне конкретные краткосрочные и долгосрочные последствия экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных для общества и потерпевших от таких форм преступности и разрабатывать стратегии или программы в целях борьбы с этими формами преступности;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать его усилия, в консультациях с Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, в целях содействия выработке общих пониманий и обмену мнениями между субъектами публичного и частного секторов по вопросам, связанным с экономическим мошенничеством и преступлениями с использованием личных данных, и, в частности, сфокусировать будущую работу группы ведущих экспертов по преступлениям с использованием личных данных на, в том числе, различных вопросах, связанных с привлечением ресурсов и экспертных знаний частного сектора к разработке мероприятий по оказанию технической помощи в этой области и их осуществлению;

8. *предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сотрудничать с другими международными организациями, проводящими работу в этой области, в том числе с Международным союзом электросвязи и его Ведущей исследовательской группой по управлению личными данными, а также Международной организацией уголовной полиции и Международной организацией гражданской авиации, в таких областях, как установление технических стандартов для документов, судебно-техническая экспертиза поддельных документов и компиляция данных, которые могут быть использованы для структурного анализа и предупреждения преступлений с использованием личных данных;

9. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать его усилия, в том числе через группу ведущих экспертов по преступлениям с использованием личных данных, по сбору информации и данных об угрозах, создаваемых экономическим мошенничеством и преступлениями с использованием личных данных в различных географических регионах;

10. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

#### **Проект резолюции IV**

### **Предупреждение преступности и меры системы уголовного правосудия по противодействию незаконному обороту видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 2001/12 от 24 июля 2001 года и 2003/27 от 22 июля 2003 года, касающиеся незаконного оборота охраняемых видов дикой фауны и флоры, и резолюцию 2008/25 от 24 июля 2008 года, касающуюся международного сотрудничества в области предупреждения незаконного международного оборота лесной продукции, включая древесину, дикую природу и другие лесные биологические ресурсы, и борьбы с ним,

*ссылаясь также* на резолюцию 62/98 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 2007 года, в которой Ассамблея приняла не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов, в котором к государствам-членам и другим сторонам был обращен призыв укреплять двустороннее, региональное и международное сотрудничество в деле решения проблемы незаконной международной торговли лесной продукцией путем содействия укреплению мер по обеспечению соблюдения законов о лесах и благого управления на всех уровнях, а также наращивать, путем укрепления двустороннего, регионального и международного сотрудничества, потенциал стран в плане эффективной борьбы с незаконной торговлей лесной продукцией, включая древесину, дикую флору и фауну и прочие лесные биологические ресурсы,

*ссылаясь далее* на Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения<sup>42</sup> 1973 года, и напоминая об усилиях, предпринятых участниками Конвенции для ее осуществления,

*подтверждая* резолюцию 16/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в которой Комиссия, в том числе, настоятельно призвала государства-члены сотрудничать на двустороннем, региональном и международном уровнях в целях предупреждения и искоренения такого незаконного международного оборота лесной продукции, включая древесину, дикую природу и другие лесные биологические ресурсы, а также борьбы с ним, используя в соответствующих случаях такие международно-правовые документы, как Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>43</sup> и Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>44</sup>,

*сознавая* важность налаживания партнерских отношений между публичным и частным секторами для противодействия незаконному обороту видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, особенно с целью принятия профилактических мер,

*приветствуя* резолюцию 65/230 Генеральной Ассамблеи о двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в которой Ассамблея одобрила Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>45</sup> и предложила правительствам учитывать ее при разработке законодательства и руководящих директив и, при необходимости, приложить все усилия для осуществления содержащихся в ней принципов с учетом экономических, социальных, правовых и культурных особенностей своих соответствующих государств,

*принимая во внимание* пункт 14 Салвадорской декларации, в котором государства-члены подтвердили угрозу, создаваемую новейшими формами преступности, оказывающими существенное воздействие на окружающую среду, призвали государства-члены укреплять свое национальное законодательство, политику и практику по предупреждению преступности и уголовному правосудию в этой области и предложили государствам-членам активизировать международное сотрудничество, оказание технической помощи и обмен информацией о наилучших видах практики в этой области, а также предложили Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в координации с соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, изучить вопрос о характере этой угрозы и путях эффективного противодействия ей,

<sup>42</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 993, No. 14537.

<sup>43</sup> Ibid., vol. 2225, No. 39574.

<sup>44</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

<sup>45</sup> A/CONF.213/18, глава. I, резолюция 1.

*будучи обеспокоен* участием организованных преступных групп во всех формах незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, и подчеркивая в этой связи полезную роль Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в деле укрепления международного сотрудничества в борьбе с такой преступностью,

*признавая* усилия, предпринимаемые на двустороннем, региональном и международном уровнях, и работу Международного консорциума по борьбе с преступлениями против живой природы, являющуюся одной из форм взаимодействия между секретариатом Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Международной организацией уголовной полиции, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Всемирным банком и Всемирной таможенной организацией, а также работу Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в области борьбы с незаконным оборотом видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения,

*напоминая* о важности эффективного сотрудничества между Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и соответствующими международными организациями в деле борьбы с незаконным оборотом видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, и в деле организации деятельности по оказанию государствам, по их просьбе, технической помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

1. *решительно призывает* государства-члены принять соответствующие меры для предупреждения незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, и борьбы с ним, включая принятие, в надлежащих случаях, необходимого законодательства для предупреждения, расследования и уголовного преследования такого незаконного оборота в соответствии с Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения<sup>46</sup>, включая ее основополагающие принципы;

2. *настоятельно призывает* государства-члены укреплять международное, региональное и двустороннее сотрудничество, в том числе в целях выдачи, взаимной правовой помощи, а также выявления, ареста и конфискации доходов от преступлений, и предлагает им укреплять и расширять соответствующие механизмы для этих целей, с тем чтобы проводить борьбу со всеми формами и аспектами незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, и содействовать конфискации и/или возвращению таких видов согласно применимым международным документам;

3. *настоятельно призывает также* государства-члены в этой связи рассмотреть, при необходимости, вопрос о проведении обзора своей

---

<sup>46</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 993, No. 14537.



нормативно-правовой базы с целью налаживания максимально широкого международного сотрудничества для полномасштабного противодействия всем аспектам незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, в частности в том, что касается выдачи и взаимной правовой помощи в целях проведения расследований и уголовного преследования;

4. *призывает* государства-члены в полной мере использовать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>47</sup> и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>48</sup> для предупреждения незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, и борьбы с ним и в этой связи призывает государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками этих конвенций, а также призывает к их полному и эффективному осуществлению государствами-участниками;

5. *предлагает* государствам-членам рассмотреть вопрос о признании незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, серьезным преступлением в соответствии с их национальным законодательством и пунктом (b) статьи 2 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, особенно в случае участия организованных преступных групп;

6. *поощряет* государства-члены выявлять возможности для укрепления сотрудничества между правоохранными органами и расширения обмена информацией на основе таких мер, как обмен сотрудниками правоохранительных органов, проведение совместных правоохранительных мероприятий и использование существующих правоохранительных сетей;

7. *поощряет также* государства-члены обмениваться опытом и наилучшими видами практики в деле выявления незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, и уголовного преследования за него, в том числе посредством тематического обсуждения, которое будет проведено в ходе двадцать второй сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандата, присоединиться к соответствующим международным организациям в целях поддержки и организации совещаний, семинаров, других аналогичных мероприятий и всех видов соответствующего сотрудничества, которым Управление может способствовать в том, что касается связанных с предупреждением преступности и уголовным правосудием аспектов защиты от незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения;

9. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами, в соответствии с его мандатом и в тесном сотрудничестве с компетентными

<sup>47</sup> Ibid., vol. 2225, No. 39574.

<sup>48</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

международными организациями, упомянутыми выше в настоящей резолюции, изучить возможные пути и средства содействия текущим усилиям по сбору, анализу и распространению соответствующих данных, уделяя особое внимание масштабам, распространенности и другим соответствующим аспектам незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения;

10. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандата, в сотрудничестве с государствами-членами, соответствующими международными организациями и частным сектором, продолжать оказывать государствам, по их просьбе, техническую помощь, особенно в том, что касается предупреждения незаконного оборота видов дикой фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения, проведения расследований и уголовного преследования, в том числе посредством разработки соответствующего инструментария и мероприятий по наращиванию потенциала, а также проведения просветительских и информационно-разъяснительных кампаний;

11. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы, в случае необходимости и в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций, для осуществления соответствующих пунктов настоящей резолюции;

12. *просит* Генерального секретаря подготовить и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

### **С. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом**

3. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты решений:

#### **Проект решения I**

#### **Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцатой сессии, предварительная повестка дня двадцать первой сессии и организация работы ее будущих сессий**

Экономический и Социальный Совет,

а) принимает к сведению доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцатой сессии;

б) ссылаясь на свое решение 2010/243 от 22 июля 2010 года, постановляет, что основной темой двадцать первой сессии Комиссии будет "Насилие в отношении мигрантов, трудящихся-мигрантов и их семей";

с) принимая во внимание обсуждение Комиссией на ее двадцатой сессии вопроса о совершенствовании ее методов работы:

i) постановляет в отношении будущих сессий Комиссии, что, начиная с ее двадцать первой сессии, в порядке эксперимента часть сессии, проводимая в первом полугодии, будет начинаться по истечении достаточного срока, по возможности не менее, чем через два месяца, после закрытия части сессии Комиссии по наркотическим средствам, проводимой в первом полугодии, чтобы как государства-члены, так и Секретариат могли более эффективно обеспечивать подготовку и проведение своей работы;

ii) с удовлетворением принимает к сведению, что Комиссия в отношении своих будущих сессий, начиная с двадцать первой сессии, постановила, что в порядке эксперимента:

a. проекты резолюций для рассмотрения в ходе части сессии, проводимой в первом полугодии, должны строго представляться не позднее, чем за один месяц до начала этой части сессии;

b. государства-члены поощряются использовать этот предельный месячный срок для рассмотрения, в соответствующих случаях, возможности объединения проектов резолюций или сокращения их объема, с тем чтобы предоставить Комиссии возможность рассмотреть приемлемое количество проектов резолюций и повысить эффективность своей работы;

iii) постановляет, что Секретариат примет необходимые организационные меры для надлежащего выполнения положений пунктов (c) (i) и (ii) выше, обеспечив, в частности, чтобы проекты резолюций имелись в наличии на всех шести официальных языках не менее, чем за три недели до начала части сессии Комиссии, проводимой в первом полугодии;

d) принимая к сведению положения и стремясь достичь цели раздела В резолюции 52/214 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1997 года, в котором Ассамблея предложила всем межправительственным органам рассмотреть, где это уместно, возможность постепенного сокращения предельного показателя желательного объема их докладов с 32 до 20 страниц без негативных последствий для качества докладов с точки зрения формы их представления и содержания, постановляет, что Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию следует приложить усилия для сокращения объема ее ежегодных докладов, памятуя о том, что в такие доклады следует включать резолюции и решения, принятые или препровожденные Комиссией на ее сессиях, а также более краткие резюме хода обсуждений по каждому пункту повестки дня с уделением особого внимания сделанным программным выводам и заключениям;

e) приветствует предложение Комиссии постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности дополнительно проанализировать методы работы Комиссии и представить свои рекомендации по этому вопросу Комиссии на ее следующей сессии;

f) утверждает приводимую ниже предварительную повестку дня и документацию двадцать первой сессии Комиссии.

**Предварительная повестка дня и документация двадцать первой сессии  
Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы  
*Документация*  
Предварительная повестка дня с аннотациями
3. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:
  - a) деятельность рабочей группы по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
  - b) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия*Документация*  
Доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности  
Доклад Секретариата о достигнутом прогрессе в применении комплексного подхода в рамках региональных и тематических программ  
Доклад Секретариата об осуществлении резолюций  
Записка Секретариата о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности  
Другие доклады Генерального секретаря или Директора-исполнителя согласно мандатам  
Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия
4. Тематическое обсуждение "Насилие в отношении мигрантов, трудящихся-мигрантов и их семей"  
*Документация*  
Записка Секретариата
5. Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия:

- a) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;
- b) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;
- c) ратификация и осуществление международных документов по предупреждению терроризма и борьбе с ним;
- d) прочие вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия;
- e) прочая деятельность в поддержку работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности деятельность сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, неправительственных организаций и других органов

*Документация*

Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в борьбе с транснациональной организованной преступностью и коррупцией

Доклад Генерального секретаря о помощи в осуществлении универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма

Доклад Генерального секретаря о деятельности институтов сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

Доклад Генерального секретаря об усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях борьбы с насилием в отношении женщин

Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области судебной экспертизы

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми

Записка Секретариата о четвертом Всемирном саммите генеральных атторнеев, генеральных прокуроров и главных обвинителей, подготовленная в сотрудничестве с техническим секретариатом Всемирного саммита и Международной ассоциацией прокуроров

6. Мировые тенденции в области преступности и новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения

*Документация*

Доклад Генерального секретаря о мерах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом

Доклад Генерального секретаря об укреплении партнерских связей между публичным и частным секторами в деле борьбы с преступностью во всех ее формах и проявлениях

Доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Записка Секретариата о схемах, формах и потоках торговли людьми на всех уровнях

Записка Секретариата (*при необходимости*)

7. Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

*Документация*

Доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

8. Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

*Документация*

Доклад Генерального секретаря о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

Другой доклад Генерального секретаря или Директора-исполнителя согласно мандатам

Доклад межправительственной группы экспертов по пересмотру действующих минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в области обращения с заключенными

9. Предварительная повестка дня двадцать второй сессии Комиссии
10. Прочие вопросы
11. Утверждение доклада Комиссии о работе ее двадцать первой сессии.

## Проект решения II

### **Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: расширение мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности**

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свое решение 2009/251 от 30 июля 2009 года под названием "Периодичность и продолжительность возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", в котором он установил, что начиная с 2010 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут ежегодно проводить свои возобновленные сессии во второй половине года с тем, чтобы они могли во исполнение резолюции 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 24 апреля 2009 года рассматривать, в частности, доклады и рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности:

а) заявляет об осознании важной роли постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в оказании помощи Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в решении вопросов финансирования и руководства, касающихся деятельности обеих комиссий;

б) подтверждает роль Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как руководящего органа Организации Объединенных Наций по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия и руководящего органа программы по преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

с) выражает обеспокоенность ситуацией в области руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и заявляет об осознании срочной необходимости решения этих вопросов на прагматичной, ориентированной на конкретные результаты, эффективной и коллективной основе;

д) подтверждает резолюцию 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 24 апреля 2009 года и постановляет продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности до проведения в первой половине 2013 года части сессии

Комиссии, на которой Комиссия проведет тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрит вопрос о продлении ее мандата;

е) постановляет также, что рабочая группа проведет по крайней мере два официальных совещания, одно – в первом квартале 2012 года и другое – в первом квартале 2013 года, до проведения в первой половине этих годов частей сессий Комиссии и что сроки этих и возможных дополнительных неофициальных совещаний будут определены сопредседателями рабочей группы в консультации с Секретариатом;

ф) просит своевременно представить рабочей группе соответствующую документацию и утверждает следующую предварительную повестку дня рабочей группы:

1. Сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов
2. Руководство деятельностью и финансовое положение Управления
3. Оценка и надзор
4. Прочие вопросы.

#### **D. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета**

4. До сведения Экономического и Социального Совета доводятся следующие резолюции и решения, принятые Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию:

##### **Резолюция 20/1**

#### **Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности**

*Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,*

*ссылаясь на свою резолюцию 18/3 от 24 апреля 2009 года под названием "Совершенствование системы управления и улучшение финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", в которой она постановила учредить постоянную межправительственную рабочую группу открытого состава по вопросам управления и финансов для достижения общей цели – улучшения функционирования и повышения эффективности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,*



*ссылаясь также* на решение 2009/251 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года под названием "Периодичность и продолжительность возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", в котором Совет постановил, что начиная с 2010 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут ежегодно проводить свои возобновленные сессии во второй половине года, с тем чтобы иметь возможность, в соответствии с резолюцией 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, рассматривать доклады и рекомендации, представленные постоянной межправительственной рабочей группой открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

*напоминая далее*, что в своей резолюции 18/3 она подчеркнула, что постоянная межправительственная рабочая группа открытого состава по вопросам управления и финансов на своих официальных и неофициальных совещаниях должна служить форумом для диалога между государствами-членами и между государствами-членами и Секретариатом по вопросам разработки программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

*подтверждая* роль Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в качестве основного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия и руководящего органа программы по преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

*подтверждая также* резолюцию 2009/23 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года под названием "Поддержка разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", его резолюцию 2010/17 от 22 июля 2010 года под названием "Реорганизация функций Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и внесение изменений в стратегические рамки", его резолюцию 2010/20 от 22 июля 2010 года под названием "Поддержка разработки и осуществления комплексного подхода к подготовке программ в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности" и резолюцию 18/6 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 3 декабря 2009 года под названием "Бюджет Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2010-2011 годов",

*ссылаясь* на резолюцию 64/243 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2009 года под названием "Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов", в пункте 85 которой Ассамблея выразила обеспокоенность по поводу общего финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и просила Генерального секретаря представить в его предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период

2012-2013 годов предложения, чтобы обеспечить наличие у Управления достаточных ресурсов для осуществления его мандата,

*будучи обеспокоена* вопросами руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и осозная насущную необходимость в их решении на прагматичной основе, ориентируясь на достижение конкретных результатов, эффективно и в духе сотрудничества,

1. *принимает к сведению* работу и доклад о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в соответствии с резолюцией 18/3 Комиссии<sup>49</sup>;

2. *выражает признательность* сопредседателям рабочей группы за проделанную работу, а также Секретариату за помощь в деле облегчения деятельности рабочей группы, включая предоставление рабочей группе, в частности, обновленных данных о финансовом положении Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и проведение для нее брифингов и презентаций по тематическим и региональным программам, а также по вопросам оценки и надзора, и просит Секретариат продолжать оказывать такую необходимую помощь с учетом ограниченности имеющихся в распоряжении Секретариата ресурсов;

3. *приветствует* установившуюся практику готовить четкое расписание совещаний и программу работы для рабочей группы, а также другие меры, принятые с целью улучшения функционирования и повышения эффективности деятельности рабочей группы, и просит, чтобы проект повестки дня каждого совещания рабочей группы распространялся заблаговременно в разумные сроки и к нему прилагались все соответствующие документы для таких совещаний;

#### **Среднесрочная стратегия на период 2012-2015 годов**

4. *просит* Секретариат и постоянную межправительственную рабочую группу открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработать, в качестве последующих мер по осуществлению стратегии для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на период 2008-2011 годов<sup>50</sup>, обновленную стратегию на период 2012-2015 годов и представить такую стратегию на рассмотрение Комиссии на ее возобновленной двадцатой сессии и довести информацию о стратегии до сведения Комиссии по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии во второй половине 2011 года;

5. *настоятельно призывает* Секретариат продолжать обеспечивать, чтобы обновленная стратегия, утвержденная государствами-членами и

---

<sup>49</sup> E/CN.7/2011/9-E/CN.15/2011/9.

<sup>50</sup> Резолюция 2007/12 Экономического и Социального Совета, приложение.

отраженная в стратегических рамках, охватывающих двухгодичные периоды 2012-2013 и 2014-2015 годов, служила руководством для разработки четких целей, усовершенствованных базовых параметров и показателей деятельности, которые позволят оценивать как в качественном, так и в количественном отношении результаты работы Управления, в полном соответствии с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи о составлении бюджета, ориентированного на конкретные результаты;

### **Оценка и надзор**

6. *напоминает*, что в своей резолюции 18/6 от 3 декабря 2009 года она постановила, что в сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов должны содержаться соответствующие положения о создании устойчивой, эффективной и автономной в оперативном отношении группы независимой оценки, приветствует назначение руководителя Группы независимой оценки, настоятельно призывает Секретариат оперативно выполнить резолюцию 18/6 Комиссии для обеспечения того, чтобы Группа независимой оценки без дальнейших задержек была полностью укомплектована персоналом и могла приступить к работе, и предлагает Группе обратить особое внимание в своих оценках на осуществление, результаты и воздействие тематических и региональных программ, и продолжать консультации с рабочей группой по этому вопросу;

7. *просит* Секретариат содействовать распространению культуры оценки во всем Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, сделать общепринятым использование соответствующего инструментария мониторинга и оценки при планировании и осуществлении программ и обеспечивать надлежащую подготовку, в соответствующих случаях и в пределах имеющихся ресурсов, персонала в штаб-квартире Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его отделениях на местах и представить Комиссии на ее возобновленной двадцатой сессии доклад о планируемых и принятых в связи с этим мерах;

8. *просит также* Секретариат обеспечить, чтобы доклады Группы независимой оценки, включая ее ежегодный доклад, представлялись всем государствам-членам заблаговременно до начала частей сессий Комиссии, проводимых в первой половине года, в целях повышения осведомленности всех государств-членов о деятельности Группы независимой оценки и ее результатах и поощрения прозрачности;

9. *принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы под названием "Обзор системы управления и административной деятельности в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности"<sup>51</sup> и просит рабочую группу, в рамках ее мандата, тщательно рассмотреть замечания и рекомендации, сделанные в этом докладе, в целях представления рекомендаций, касающихся надлежащих последующих мер, Комиссии для рассмотрения на ее возобновленной двадцатой сессии и довести

---

<sup>51</sup> JIU/REP/2010/10.

эти рекомендации до сведения Комиссии по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии во второй половине 2011 года;

10. *просит* рабочую группу изучить возможность создания к концу 2011 года внутренней системы для мониторинга выполнения рекомендаций, вынесенных соответствующими надзорными органами, включая, в частности, Управление служб внутреннего надзора, Объединенную инспекционную группу, Аудиторскую комиссию и Группу независимой оценки, и представить доклад Комиссии на ее возобновленной двадцатой сессии;

#### **Поддержка комплексного программного подхода**

11. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в разработке и осуществлении, в рамках мандата Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и в постоянной консультации с государствами-членами, комплексного программного подхода, охватывающего тематические и региональные программы и необходимого для выполнения мандатов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области оказания правовой и технической помощи, и просит Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее представлять такие тематические и региональные программы рабочей группе, продолжать уделять первоочередное внимание и оказывать поддержку осуществлению комплексного программного подхода посредством содействия реализации региональных и тематических программ и представить доклад о ходе работы в этой области Комиссии на ее возобновленной двадцатой сессии и довести этот доклад до сведения Комиссии по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии во второй половине 2011 года;

#### **Меры по улучшению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности**

12. *настоятельно призывает* все государства-члены оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем расширения его донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить Управлению продолжать, расширять, улучшать и укреплять, в рамках его мандатов, свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, и ссылается на резолюцию 65/233 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года, в которой Ассамблея рекомендовала продолжать выделять для Управления достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оно могло последовательно и стабильно осуществлять свои мандаты;

13. *просит* Секретариат продолжать улучшать основанную на результатах и ориентированную на конкретные результаты отчетность по вопросам выполнения программ для повышения прозрачности и укрепления доверия государств-членов к деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и их политической причастности к этим мероприятиям, с тем чтобы содействовать сокращению практики резервирования взносов;

14. *призывает* государства-члены, располагающие соответствующими возможностями, выделять определенную долю их взносов для фонда средств общего назначения в целях поддержания устойчивого баланса между средствами общего назначения и средствами специального назначения;

15. *просит* государства-члены рассмотреть возможность менее жесткого резервирования средств для поддержки региональных и тематических программ, с тем чтобы повысить гибкость системы финансирования, которая по-прежнему основывается главным образом на резервированных взносах;

16. *приветствует* наметившуюся недавно тенденцию, заключающуюся в том, что государства-члены берут на себя обязательство добровольно объявлять ориентировочные взносы на двухгодичный или многолетний период в фонды средств общего и специального назначения, и призывает все государства-члены, которые в состоянии взять на себя такие обязательства на двухгодичный или многолетний период, рассмотреть возможность присоединения к этой новой практике, по возможности с учетом двухгодичного бюджетного цикла Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, с целью повысить предсказуемость и стабильность финансирования Управления;

17. *просит* Секретариат, в рамках усилий по решению финансовых проблем Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и особенно в свете сокращения взносов в фонд средств общего назначения, обеспечить, чтобы ставка возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ была не ниже текущей рекомендованной стандартной ставки в размере 13 процентов, с уделением должного внимания Финансовому и административному рамочному соглашению Европейского сообщества, которое представляет Комиссия Европейских сообществ, и Организации Объединенных Наций;

18. *просит также* Секретариат использовать прозрачные и единые критерии в отношении применения ставки возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ, продолжать консультации с рабочей группой по этому вопросу и представить Комиссии на ее возобновленной двадцатой сессии соответствующий доклад;

19. *настоятельно призывает* Секретариат сформулировать, в тесной консультации с рабочей группой, стратегию мобилизации средств, с тем чтобы расширить донорскую базу, и поощряет государства-члены к внесению взносов в фонд средств общего назначения, а также в фонд средств специального назначения;

20. *призывает* принимающие страны изучить возможность продолжения оказания надлежащей поддержки отделениям Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на местах и предлагает рабочей группе продолжить обсуждение способов поощрения принимающих стран к внесению добровольных взносов на покрытие текущих расходов на деятельность страновых отделений и отделений по программам, с тем чтобы повысить финансовую устойчивость сети отделений Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на местах, и представить Комиссии на ее возобновленной двадцатой сессии доклад по этому вопросу;

### **Укрепление руководящей роли Комиссии и совершенствование методов ее работы**

21. *рекомендует* для укрепления руководящей роли Комиссии и совершенствования методов ее работы, а также для эффективного и надлежащего выполнения решений, принятых Комиссией, следующее:

a) Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию следует проводить совместные возобновленные сессии, ограничиваясь пунктами повестки дня, которые включены в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с целью обеспечить Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности комплексными директивными указаниями по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления, и в этой связи следует сохранить практику проведения следующих одна за другой, но отдельных возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию для рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в нормативный сегмент повестки дня каждой комиссии;

b) рабочей группе следует рассмотреть методы, обеспечивающие разработку руководящих указаний для Управления на комплексной основе;

c) государствам-членам рекомендуется представлять и обсуждать проекты резолюций заблаговременно до начала частей сессий Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, проводимых в первой половине года, с тем чтобы Комиссия могла принимать решения, обладая необходимой информацией; такие предварительные обсуждения ни в коей мере не должны расцениваться как устранивающие или заменяющие мандат Комиссии;

d) каждый рабочий документ, официально представляемый Комиссии, должен содержать резюме, а также четкое определение любых мер, которые надлежит принять;

e) любые рекомендации рабочей группы следует доводить до сведения всех государств-членов заблаговременно до начала частей сессий Комиссии, проводимых в первой половине года, и они должны быть рассмотрены Комиссией;

f) Секретариату следует представлять Комиссии для рассмотрения на частях ее сессий, проводимых в первой половине года, краткий и четкий доклад об осуществлении резолюций, в надлежащих случаях через рабочую группу.

### **Резолюция 20/2**

### **Исполнение бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2010-2011 годов**

*Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,*

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 61/252 от 22 декабря 2006 года,

рассматривает доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов<sup>52</sup>,

ссылаясь на свою резолюцию 18/6 от 3 декабря 2009 года,

1. отмечает, что доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов<sup>53</sup> содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;

2. утверждает пересмотренный прогнозируемый объем использования средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов и предлагает государствам-членам внести взносы в общем объеме не менее 4 250 900 долларов США;

3. одобряет приведенную ниже пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ и средств специального назначения;

#### Прогнозируемые ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы
<b>Средства общего назначения</b>				
связанные с должностями	4 517,2	4 210,9	13	14
не связанные с должностями	–	40,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>4 517,2</b>	<b>4 250,9</b>	<b>13</b>	<b>14</b>
<b>Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ</b>				
связанные с должностями	4 886,7	5 380,8	38	40
не связанные с должностями	2 199,2	2 830,7	–	–
<b>Итого</b>	<b>7 085,9</b>	<b>8 211,5</b>	<b>38</b>	<b>40</b>
Средства специального назначения	140 565,7	173 254,2	–	–
Внешние учреждения-исполнители	293,4	402,1	–	–
<b>Всего</b>	<b>152 462,2</b>	<b>186 118,7</b>	<b>51</b>	<b>54</b>

4. отмечает, что вышеуказанная прогнозируемая смета ресурсов зависит от получения необходимых средств.

<sup>52</sup> E/CN.7/2011/11-E/CN.15/2011/11.

<sup>53</sup> Там же.

## Резолюция 20/3

### Осуществление Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми

*Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,*

*с удовлетворением отмечая* принятие Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми<sup>54</sup> и подчеркивая важность его полного осуществления,

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 61/180 от 20 декабря 2006 года, 63/194 от 18 декабря 2008 года и 64/178 от 18 декабря 2009 года под названием "Улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми" и другие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся торговли людьми и других современных форм рабства, в частности, на резолюцию 63/156 от 18 декабря 2008 года под названием "Торговля женщинами и девочками" и резолюцию 64/137 от 18 декабря 2009 года под названием "Активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин",

*ссылаясь также* на резолюцию 2008/33 Экономического и Социального Совета от 25 июля 2008 года под названием "Укрепление координации деятельности Организации Объединенных Наций и других усилий по борьбе с торговлей людьми" и на ранее принятые Советом резолюции по проблеме торговли людьми, включая резолюцию 2006/27 от 27 июля 2006 года под названием "Укрепление международного сотрудничества в предупреждении торговли людьми и борьбе с ней и защите жертв такой торговли",

*подтверждая* свою резолюцию 19/4 от 21 мая 2010 года под названием "Меры по достижению прогресса в решении проблемы торговли людьми в соответствии с Салвадорской декларацией о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире" и ссылаясь на свои резолюцию 19/1 от 21 мая 2010 года под названием "Укрепление партнерских отношений между государственным и частным секторами в борьбе с преступностью во всех ее формах и проявлениях" и резолюцию 19/2 от 21 мая 2010 года под названием "Активизация усилий по сбору, анализу и представлению сопоставимых данных о преступности",

*подтверждая также* важную роль Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>55</sup> и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего эту Конвенцию<sup>56</sup>, и признавая, что они являются главными юридически обязательными глобальными документами о борьбе с торговлей людьми,

---

<sup>54</sup> Резолюция 64/293 Генеральной Ассамблеи.

<sup>55</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>56</sup> *Ibid.*, vol. 2237, No. 39574.



*приветствуя* работу Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, направленную на повышение эффективности осуществления Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и высоко оценивая решение Конференции о том, чтобы ее Рабочая группа по торговле людьми продолжила выполнение своих функций и провела, по меньшей мере, одно межсессионное совещание до начала шестой сессии Конференции,

*приветствуя также* шаги, предпринятые договорными органами по правам человека и Специальным докладчиком Совета по правам человека по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, Специальным докладчиком Совета по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и Специальным докладчиком по современным формам рабства, включая его причины и последствия, учреждениями Организации Объединенных Наций и иными соответствующими межправительственными и правительственными организациями в рамках их существующих мандатов, а также организациями гражданского общества для борьбы с серьезными преступлениями торговли людьми, и призывая их продолжать эти усилия и как можно шире обмениваться своими знаниями и наилучшими видами практики,

*заявляя о своем решительном осуждении* торговли людьми, особенно женщинами и детьми, которая представляет собой преступление и создает серьезную угрозу для человеческого достоинства и физической неприкосновенности людей, прав человека и развития,

*отмечая* обеспокоенность относительно возможных связей между торговлей людьми и иными формами транснациональной организованной преступности,

*выражая серьезную обеспокоенность* растущим числом сообщений о случаях торговли людьми с целью извлечения органов, как это отмечается в докладе Генерального секретаря о предупреждении незаконного оборота органов человека, борьбе с ним и наказании за него<sup>57</sup>, в котором делается вывод об отсутствии достоверных данных по этому вопросу,

*осознавая* тот факт, что такие социально-экономические факторы, как нищета, низкий уровень развития и отсутствие равных возможностей служат плодородной почвой для торговли людьми, и вновь заявляя, что всеобъемлющие стратегии предупреждения преступности, наряду с социальной и экономической политикой, политикой в области здравоохранения, образования, правосудия и прав человека, должны устранить коренные причины преступления торговли людьми,

*признавая* необходимость путем согласования усилий государств-членов и соответствующих международных организаций и учреждений по

---

<sup>57</sup> E/CN.15/2006/10.

осуществлению Глобального плана действий и далее способствовать универсальной ратификации и полному осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего эту Конвенцию, других соответствующих международных документов, касающихся торговли людьми, а также необходимость активизировать осуществление существующих документов о борьбе с торговлей людьми,

*приветствуя* создание, в соответствии с пунктом 4 резолюции 64/293 Генеральной Ассамблеи, Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, который будет функционировать в качестве вспомогательного фонда Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, находящегося в ведении Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и с признательностью отмечая внесенные ранее и продолжающие поступать взносы по линии других источников финансирования, которые поддерживают усилия по борьбе с торговлей людьми,

*признавая* центральную роль деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в глобальной борьбе с торговлей людьми и его роль координатора Межучрежденческой координационной группы по борьбе с торговлей людьми и Глобальной инициативы по борьбе с торговлей людьми,

*учитывая* необходимость в укреплении Межучрежденческой координационной группы по борьбе с торговлей людьми под координацией Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для обеспечения общей скоординированности и согласованности усилий системы Организации Объединенных Наций по противодействию торговле людьми, в том числе посредством осуществления Глобального плана действий,

1. *настоятельно призывает* государства-члены и предлагает Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>58</sup>, другим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций, а также иным соответствующим международным, региональным и субрегиональным организациям, согласно их соответствующим мандатам, способствовать полному и эффективному осуществлению Глобального плана действий по борьбе с торговлей людьми<sup>59</sup>, в том числе путем укрепления сотрудничества и улучшения координации между ними в достижении этой цели;

2. *предлагает* государствам-членам и другим заинтересованным сторонам и далее вносить добровольные взносы в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми;

---

<sup>58</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

<sup>59</sup> Резолюция 64/293 Генеральной Ассамблеи.

3. *предлагает* государствам-членам работать над решением проблемы торговли людьми, особенно женщинами и детьми, в том числе через Конференцию участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, с целью ликвидации всех форм такой торговли, в том числе торговли для извлечения органов и сексуальной эксплуатации детей;

4. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, дополняющего эту Конвенцию<sup>60</sup>, или о присоединении к ним;

5. *призывает* государства-члены работать над решением проблемы спроса, который стимулирует торговлю людьми для всех форм эксплуатации, с целью ликвидации такого спроса и в этой связи усилить профилактические меры, включая законодательные меры, для сдерживания тех, кто эксплуатирует жертв торговли людьми, и для обеспечения их привлечения к ответственности;

6. *предлагает* государствам-членам принять все надлежащие меры для контроля и регулирования деятельности агентств по найму рабочей силы, с тем чтобы такие учреждения не использовались для содействия торговле людьми;

7. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности предпринять необходимые шаги для укрепления потенциала Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области борьбы с торговлей людьми;

9. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее способствовать развитию партнерских отношений между публичным и частным секторами в противодействии торговле людьми, особенно женщинами и детьми, в том числе для извлечения органов, и рассматривать данную область в качестве одной из приоритетных для таких партнерств, как об этом говорится в пункте 4 резолюции 19/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

10. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в тесном сотрудничестве и взаимодействии с государствами-членами, укреплять свой потенциал в области сбора и анализа информации и представлять на двухгодичной основе начиная с 2012 года достоверные и комплексные доклады о схемах, формах и потоках торговли людьми на всех уровнях, применяя сбалансированный подход по вопросам спроса и предложения, в качестве шага в направлении, в частности, более эффективного осуществления Протокола о торговле людьми, и обеспечить

---

<sup>60</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2237, No. 39574.

распространение наилучших видов практики и опыта, накопленного в рамках различных инициатив и механизмов;

11. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рассматривать и отслеживать необходимость включения, в надлежащих случаях, информации, относящейся к борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, в его программы;

12. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии на ее двадцатой сессии доклад о выполнении настоящей резолюции.

#### **Резолюция 20/4**

### **Содействие развитию сотрудничества в области противодействия транснациональной организованной преступности**

*Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,*

*признавая,* что транснациональная организованная преступность диверсифицируется в глобальных масштабах и представляет угрозу для здоровья населения, безопасности, благого правления и устойчивого развития государств-членов,

*подчеркивая,* что все государства несут совместную ответственность за принятие мер по противодействию угрозе транснациональной организованной преступности, в том числе посредством международного сотрудничества и во взаимодействии с соответствующими международными учреждениями, в частности Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

*ссылаясь* на резолюцию 65/232 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года под названием "Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества", в которой Ассамблея выразила серьезную озабоченность по поводу негативных последствий транснациональной организованной преступности, в том числе незаконного ввоза людей и торговли ими, а также контрабанды и незаконного оборота наркотических средств и стрелкового оружия и легких вооружений, для развития, мира и безопасности и прав человека и по поводу усиливающейся уязвимости государств перед такого рода преступностью,

*подчеркивая* необходимость в универсальном осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>61</sup> и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>62</sup>, а также в активизации сотрудничества между государствами-членами и субъектами частного сектора в целях противодействия транснациональной организованной преступности,

---

<sup>61</sup> Ibid., vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

<sup>62</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

как на это указывается в различных докладах Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

*ссылаясь* на Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>63</sup>, принятую на двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в которой государства-члены признали, в частности, растущий риск слияния транснациональной организованной преступности и незаконных сетей, многие из которых являются новыми или находятся в стадии формирования,

*признавая* растущую необходимость в эффективном обеспечении на международном уровне обмена информацией, сотрудничества между правоохранительными органами и взаимной правовой помощи в соответствии с международными обязательствами,

*будучи глубоко обеспокоена* способностью транснациональных организованных преступных групп содействовать коррупции должностных лиц и проникать в законные отрасли экономической деятельности,

*ссылаясь* на свою резолюцию 19/1 от 21 мая 2010 года под названием "Меры по укреплению партнерских отношений между государственным и частным секторами в борьбе с преступностью во всех ее формах и проявлениях", и признавая важную роль частного сектора, в соответствии с национальным законодательством и правилами, в поддержке усилий по противодействию транснациональной организованной преступности,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 19/2 от 21 мая 2010 года под названием "Активизация усилий по сбору, анализу и представлению сопоставимых данных о преступности", в которой она, в частности, просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами, активизировать усилия по сбору, анализу и представлению точных, надежных и сопоставимых данных о глобальных тенденциях и характерных особенностях преступности и предложила государствам-членам активизировать свои усилия по анализу и совершенствованию инструментария по сбору данных с целью расширения имеющихся сведений о таких тенденциях и характерных особенностях,

*с удовлетворением отмечая* проведение заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по транснациональной организованной преступности и специальных Дней международных договоров, организованных в 2010 году по случаю десятой годовщины принятия Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также проведение этапа заседаний высокого уровня в ходе пятой сессии Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и приветствуя резолюцию 5/1 Конференции под названием "Обеспечение эффективного осуществления Конвенции Организации

---

<sup>63</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней",

*признавая* необходимость расширения международного сотрудничества и принятия государствами-членами эффективных мер для ограничения мобильности преступников, особенно их способности пересекать международные границы,

*принимая во внимание* Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>64</sup>, одной из целей которой является активизация усилий по борьбе с транснациональной преступностью во всех ее аспектах,

*сознавая* важность усилий по привлечению внимания общества к угрозе транснациональной организованной преступности и последствиям этой преступности для общин, коммерческих предприятий и политических учреждений и важнейшую роль работников средств массовой информации и журналистов в деле повышения уровня осведомленности общества в этом отношении и отмечая также исключительные риски, которым подвергаются многие репортеры в ходе выполнения своих обязанностей по освещению вопросов, связанных с организованной преступностью, включая риск насильственной мести со стороны преступных элементов,

1. *вновь призывает* те государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>65</sup> или присоединении к ним и поощряет государства-участники к выполнению этих международных договоров в полном объеме;

2. *приветствует* резолюцию 5/5 Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в которой Конференция постановила учредить рабочую группу для изучения возможных вариантов создания механизма или механизмов для оказания Конференции помощи в проведении обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней, и настоятельно призывает государства-члены продолжать работать в этом направлении в тесном взаимодействии;

3. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать, по получении соответствующих просьб, техническую помощь в целях содействия ратификации и осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, в том числе секретариату Конференции участников и ее Временной рабочей группе правительственных экспертов открытого состава по технической помощи;

4. *предлагает* государствам-членам, исходя из принципа совместной ответственности, а также соответствующим организациям предоставить на добровольной основе дополнительные ресурсы для поддержки деятельности

---

<sup>64</sup> Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>65</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

по оказанию такой помощи, в том числе в форме создания и укрепления потенциала людских ресурсов посредством специализированной подготовки кадров, а также предоставления соответствующего технического оборудования и средств;

5. *принимает к сведению* создание механизмов финансирования технической помощи во исполнение пункта 2 (с) статьи 30 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и пункта 2 (с) статьи 62 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>66</sup> и предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы в эти механизмы финансирования;

6. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать содействие Конференции и ее рабочим группам, включая Рабочую группу по торговле людьми и Рабочую группу по незаконному ввозу мигрантов, в их деятельности, связанной с осуществлением Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющих Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>67</sup>;

7. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами и соответствующими региональными и международными организациями, продолжать проведение глобальных аналитических исследований по проблемам угроз и методов деятельности транснациональных организованных преступных групп, изучать новые формы и аспекты транснациональной организованной преступности и анализировать новые и появляющиеся вызовы, с тем чтобы содействовать разработке руководящих указаний на основе практических данных;

8. *приветствует* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленные на содействие развитию сотрудничества и эффективного обмена информацией между публичным и частным секторами в целях предупреждения транснациональной организованной преступности и борьбы с ней, и настоятельно призывает государства-члены делиться, в надлежащих случаях, своим опытом в отношении эффективных видов практики в этой области;

9. *призывает* государства-члены принимать действенные меры по углублению понимания обществом факта существования, причин и опасного характера транснациональной организованной преступности, а также создаваемых ею угроз, в том числе, в надлежащих случаях, путем распространения информации через средства массовой информации, в соответствии с пунктом 5 статьи 31 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также поддерживать усилия тех, кто сообщает об организованной преступности,

<sup>66</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

<sup>67</sup> Ibid., vol. 2237 and 2241, No. 39574.

включая средства массовой информации и журналистов, в том числе, в надлежащих случаях и в рамках своей внутренней правовой системы, меры по защите от мести со стороны организованной преступности;

10. *предлагает* государствам-членам, в рамках своего национального законодательства и международных обязательств, рассмотреть вопрос о принятии мер, которые они сочтут надлежащими, для ограничения международных перемещений членов организованных преступных групп и для налаживания тесного сотрудничества друг с другом путем обмена наилучшими видами практики в этом отношении.

## **Резолюция 20/5**

### **Борьба с проблемой транснациональной организованной преступности на море**

*Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, принимая к сведению* резолюцию 65/37 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2010 года,

*ссылаясь* на Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>68</sup> и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>69</sup>, которые требуют, чтобы государства-участники сотрудничали в деле пресечения, соответственно, незаконного оборота наркотиков на море и незаконного ввоза мигрантов по морю, а также на Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>70</sup>,

*напоминая*, что все меры, принимаемые государствами в целях борьбы с незаконными деяниями на море, должны осуществляться в соответствии с их правами и обязанностями согласно международному праву, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву,

*будучи обеспокоена* сохраняющейся проблемой транснациональной организованной преступности на море, включая незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ, незаконный ввоз мигрантов и торговлю людьми, и угрозами для безопасности и защищенности на море, включая пиратство, вооруженный разбой на море, контрабанду и террористические акты, направленные против судоходства, морских установок и прочих морских интересов, и отмечая прискорбные факты гибели людей и негативного воздействия на международную торговлю, энергетическую безопасность и мировую экономику в результате подобных деяний, как это отмечается в резолюции 64/71 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 2009 года,

---

<sup>68</sup> Ibid., vol. 1582, No. 27627.

<sup>69</sup> Ibid., vol. 2241, No. 39574.

<sup>70</sup> Ibid., vol. 1833, No. 31363.



*будучи крайне обеспокоена*, в частности, растущей угрозой пиратства и вооруженного разбоя на море, которым подвергаются морские суда, включая традиционные рыболовецкие суда, у побережья Сомали,

*будучи обеспокоена* тем, что проявления транснациональной организованной преступности на море разнообразны и в ряде случаев могут переплетаться между собой и что преступные организации склонны приспосабливаться и пользуются уязвимостью государств, в частности прибрежных и малых островных развивающихся государств в районах транзита, и призывая государства и соответствующие межправительственные организации усиливать сотрудничество и координацию на всех уровнях в целях обнаружения и пресечения, сообразно с международным правом, незаконного ввоза мигрантов и торговли людьми, в соответствии с резолюцией 65/37 Генеральной Ассамблеи,

*будучи убеждена* в том, что транснациональная организованная преступность на море является глобальной проблемой, угрожающей безопасности, стабильности и верховенству права, подрывающей экономическое благосостояние и устойчивое развитие и создающей угрозу для окружающей среды, что делает жизненно необходимым международное сотрудничество, направленное на ее предупреждение и борьбу с ней,

*подчеркивая*, что все государства, особенно участники различных соответствующих конвенций, несут совместную ответственность за принятие мер по противодействию угрозе транснациональной организованной преступности на море, а также подчеркивая важность активизации международного сотрудничества на всех уровнях в целях борьбы со всеми формами транснациональной организованной преступности на море, подпадающими под действие Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>71</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>72</sup>, Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года<sup>73</sup>, Конвенции о психотропных веществах 1971 года<sup>74</sup> и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, как это уместно,

*приветствуя* техническую помощь, которую Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывает государствам, в рамках своего мандата, по их просьбе, в целях предупреждения, пресечения и искоренения транснациональной организованной преступности на море согласно соответствующим международным документам, включая Конвенцию против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней, и приветствуя сотрудничество Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности с соответствующими органами Организации Объединенных Наций, международными организациями и другими органами,

<sup>71</sup> Ibid., vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

<sup>72</sup> Ibid., vol. 2349, No. 42146.

<sup>73</sup> Ibid., vol. 976, No. 14152.

<sup>74</sup> Ibid., vol. 1019, No. 14956.

*приветствуя также* работу, совместно проводимую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирной таможенной организацией в рамках глобальной Программы по контролю за контейнерными перевозками, и ее воздействие на обеспечение надежности и безопасности в цепочке поставок в секторе морских контейнерных перевозок,

*принимая к сведению* исследование Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, посвященное проблеме транснациональной организованной преступности на море<sup>75</sup>,

1. *настоятельно призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколам к ней<sup>76</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>77</sup>, а также другим соответствующим конвенциям и принять надлежащие меры для обеспечения их эффективного осуществления;

2. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать предоставлять техническую помощь государствам-членам, по их просьбе, в целях содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней в полном объеме, с тем чтобы повысить эффективность борьбы с транснациональной организованной преступностью на море;

3. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать предоставлять техническую помощь государствам-членам, по их просьбе, в области укрепления потенциала в секторе уголовного правосудия и осуществления соответствующих конвенций в целях борьбы с организованной преступностью на море, включая морское пиратство, и просит Управление продолжать на регулярной основе информировать государства-члены об осуществлении его соответствующих программ, включая программу по противодействию пиратству;

4. *призывает также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать предоставлять техническую помощь государствам-членам, по их просьбе, в области укрепления потенциала в секторе уголовного правосудия и осуществления конвенций в целях борьбы с морским пиратством у побережья Сомали и просит Управление продолжать на регулярной основе информировать государства-члены об осуществлении своей программы по противодействию пиратству;

---

<sup>75</sup> См. опубликованный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в 2011 году тематический документ под названием "*Transnational Organized Crime in the Fishing Industry*" ("Транснациональная организованная преступность в рыболовной промышленности"), в котором основное внимание уделяется торговле людьми, незаконному ввозу мигрантов и незаконному обороту наркотиков.

<sup>76</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

<sup>77</sup> *Ibid.*, vol. 2349, No. 42146.

5. *настоятельно призывает* государства-члены укреплять международное сотрудничество на всех уровнях в целях борьбы с транснациональной организованной преступностью на море;

6. *призывает* государства-члены принять, в соответствии с их внутренним законодательством и нормативно-правовыми основами, надлежащие меры по укреплению правоохранительной деятельности в целях предупреждения, пресечения и искоренения транснациональной организованной преступности на море в соответствии с их правами и обязательствами согласно международному праву, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>78</sup>;

7. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его мандатов, сотрудничать с государствами-членами, соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, международными организациями и, в надлежащих случаях, с другими органами и механизмами по вопросам обмена информацией в рамках своих мероприятий по оказанию технической помощи, связанных с транснациональной организованной преступностью, с учетом проблем, создаваемых транснациональной организованной преступностью на море;

8. *предлагает* государствам-членам принимать во внимание все соответствующие исследования Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, касающиеся транснациональной организованной преступности на море;

9. *предлагает также* государствам-членам делиться с другими государствами-членами и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности своим опытом и вызывающими беспокойство проблемами в связи с возможными пробелами и недостатками в борьбе с транснациональной организованной преступностью на море, с учетом соответствующих проведенных Управлением исследований, касающихся транснациональной организованной преступности на море<sup>79</sup>;

10. *просит* в этой связи Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности создать совещание экспертов с задачей оказания консультативной помощи Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, с уделением надлежащего внимания обеспечению пропорционального регионального и географического участия и привлечению представителей центральных органов власти государств-членов, а также их специалистов по борьбе с преступностью на море и представителей других правоохранительных органов, для проведения обзора значительных и многогранных проблем, с которыми сталкивается система уголовного правосудия в процессе расследования и уголовного преследования по делам, связанным с организованной преступной деятельностью на море, в рамках

<sup>78</sup> Ibid., vol. 1833, No. 31363.

<sup>79</sup> См. опубликованный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в 2011 году тематический документ под названием "*Transnational Organized Crime in the Fishing Industry*" ("Транснациональная организованная преступность в рыболовной промышленности"), в котором основное внимание уделяется торговле людьми, незаконному ввозу мигрантов и незаконному обороту наркотиков.

мандатов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и которые еще не рассматриваются в рамках других форумов или механизмов, с целью выявления конкретных областей, в которых Управление и его ресурсы могут содействовать государствам-членам в проведении расследований и уголовном преследовании по таким делам, в том числе путем выявления пробелов или возможных областей, требующих согласования, и мер по укреплению национального потенциала, особенно в развивающихся странах, для повышения эффективности борьбы с транснациональной организованной преступностью;

11. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

12. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

## **Резолюция 20/6**

### **Борьба с мошенническими лекарственными средствами, особенно с их незаконным оборотом**

*Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,*

*подчеркивая,* что для целей настоящей резолюции и без ущерба для других общепринятых определений или работы в этой области "мошеннические лекарственные средства", для обозначения которых обычно используется термин "фальсифицированные лекарственные средства", означает выдаваемые за лекарственные средства, которые не содержат активных веществ, содержат их в заниженном или завышенном количестве или имеют состав, не соответствующий указанному, или истекший срок годности,

*выражая обеспокоенность* в связи с проблемой мошеннических лекарственных средств как все более серьезной глобальной проблемой, которая имеет тяжелые последствия как с точки зрения угрозы для здоровья населения, нанося серьезный вред здоровью затронутых людей или даже приводя к их гибели, так и с точки зрения утраты общественного доверия к качеству, безопасности и эффективности фармацевтической продукции и повышения затрат на охрану здоровья,

*выражая также обеспокоенность* опасностями, создаваемыми мошенническими лекарственными средствами для здоровья и безопасности человека на всех этапах цепочки поставок, особенно на этапах незаконного оборота, рекламы и распространения,

*напоминая,* что мошеннические лекарственные средства по-прежнему остаются важным объектом внимания для международного сообщества, как об этом свидетельствуют усилия Всемирной организации здравоохранения и Международной организации уголовной полиции в этой области,

*отмечая с обеспокоенностью участие организованных преступных групп во всех аспектах незаконного оборота мошеннических лекарственных средств и подчеркивая в этой связи потенциальную полезную роль Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>80</sup> в деле укрепления международного сотрудничества в борьбе с незаконным оборотом мошеннических лекарственных средств, включая их незаконное производство и распространение, на основе, в частности, взаимной правовой помощи, выдачи и возвращения доходов от преступлений,*

*желая* повысить осознание всеми государствами настоятельной необходимости принятия международным сообществом мер по борьбе с угрозой, которую представляют мошеннические лекарственные средства, и признавая важность создания как можно более широкой основы для международного сотрудничества в соответствии с применимыми международными документами и механизмами, а также национальными мерами контроля,

*отмечая,* что все этапы цепочки поставок мошеннических лекарственных средств, особенно этапы распространения и незаконного оборота, не требуют ни сложной инфраструктуры, ни высокого уровня квалификации и что по мере разработки новых методов выявления мошеннических лекарственных средств преступники постоянно совершенствуют собственные методы копирования упаковки, голограмм и других внешних признаков, а также химического состава своей продукции,

*признавая* необходимость, в надлежащих случаях, укреплять и в полной мере применять соответствующие механизмы для обезвреживания организованных преступных сетей, причастных ко всем этапам цепочки поставок мошеннических лекарственных средств, особенно этапам распространения и незаконного оборота, путем укрепления потенциала системы уголовного правосудия,

1. *настоятельно призывает* государства-члены и соответствующие международные и региональные учреждения должным образом укреплять и в полной мере применять меры и механизмы по предупреждению незаконного оборота мошеннических лекарственных средств, а также расширять международное сотрудничество, в том числе в рамках программ правовой и оперативной технической помощи Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, с целью повышения эффективности работы компетентных органов по выявлению мошеннических лекарственных средств и противодействию их незаконному обороту;

2. *настоятельно призывает* государства-члены предотвращать незаконный оборот мошеннических лекарственных средств путем принятия надлежащего законодательства, охватывающего, в частности, все преступления, связанные с мошенническими лекарственными средствами, такие как отмывание денежных средств, коррупция и контрабанда, а также вопросы конфискации активов, полученных преступным путем, и распоряжения ими, выдачи и взаимной правовой помощи, для обеспечения

---

<sup>80</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

того, чтобы ни один этап цепочки поставок мошеннических лекарственных средств не был оставлен без внимания;

3. *предлагает* государствам-членам провести обзор своей законодательной и нормативно-правовой базы для обеспечения наличия эффективного законодательства и более совершенных механизмов регулирования, в том числе посредством укрепления партнерских отношений между публичным и частным секторами, охватывающих производителей, импортеров и экспортеров, а также оптовых и розничных торговцев, с целью оказания решительного отпора организованным преступным сетям, участвующим в незаконном обороте мошеннических лекарственных средств;

4. *призывает* государства-члены принять меры для расширения трансграничного сотрудничества, в том числе в области обмена информацией, совместных расследований, специальных следственных методов и обеспечения соблюдения законности на национальном, региональном и международном уровнях, а также развивать сотрудничество между национальными правоохранительными органами в целях пресечения незаконного оборота мошеннических лекарственных средств, в частности путем содействия применению существующих и внедрению новых механизмов;

5. *предлагает* государствам-членам предпринять активные усилия для проведения на национальном уровне работы по разъяснению пагубных медицинских, социальных и экономических последствий приобретения лекарственных средств сомнительного происхождения и по информированию населения об опасности потребления лекарственных средств, приобретенных на незаконном рынке, с тем чтобы не допустить утраты общественного доверия к качеству, безопасности и эффективности лекарственных средств на фармацевтическом рынке;

6. *предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами и в сотрудничестве с другими компетентными международными организациями, продолжить проведение исследований различных форм транснациональной организованной преступности, в том числе ее причастности к проблеме мошеннических лекарственных средств, с тем чтобы обеспечить более совершенную систему знаний для эффективной разработки основывающихся на фактических данных ответных мер по борьбе с этим видом незаконной торговли;

7. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в консультации с государствами-членами, определить ключевые государства-члены в наиболее затронутых регионах и предоставлять таким государствам-членам, по их просьбе, соответствующую техническую помощь,

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в соответствии с его мандатом и в тесном сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций и международными организациями, такими как Международный комитет по контролю над наркотиками, Всемирная организация здравоохранения, Всемирная таможенная организация и Международная организация уголовной полиции, а также соответствующими региональными организациями и

механизмами, национальными агентствами, регулируемыми рынок медицинских средств, и, в надлежащих случаях, частным сектором, организациями гражданского общества и профессиональными ассоциациями, оказывать помощь государствам-членам в наращивании потенциала по пресечению деятельности и ликвидации организованных преступных сетей, участвующих во всех этапах незаконной цепочки поставок, в особенности этапах распространения и незаконного оборота, эффективнее использовать опыт, технические знания и ресурсы каждой организации и развивать взаимодействие с заинтересованными партнерами и предлагает государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные взносы на цели соответствующих положений настоящей резолюции в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

9. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад о выполнении настоящей резолюции.

#### **Резолюция 20/7**

### **Содействие деятельности по борьбе с киберпреступностью, включая оказание технической помощи и наращивание потенциала**

*Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,*

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 55/59 от 4 декабря 2000 года, 55/63 от 4 декабря 2000 года, 56/121 от 19 декабря 2001 года, 63/195 от 18 декабря 2008 года, 64/179 от 18 декабря 2009 года и 65/232 от 21 декабря 2010 года,

*ссылаясь также* на резолюцию Экономического и Социального Совета 2009/22 от 30 июля 2009 года, а также его резолюции 2007/12 от 25 июля 2007 года и 2007/19 от 26 июля 2007 года о стратегии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на период 2008-2011 годов,

*принимая во внимание,* что в Салвадорской декларации о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире<sup>81</sup>, принятой на двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, отмечается, что развитие информационно-коммуникационных технологий и расширение масштабов использования Интернета создают новые возможности для преступников и способствуют росту преступности,

*осознавая* вызовы, с которыми сталкиваются государства, в особенности развивающиеся страны, в борьбе с киберпреступностью, и подчеркивая необходимость в активизации деятельности по оказанию технической помощи

<sup>81</sup> A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

и наращиванию потенциала, направленной на предупреждение использования информационных технологий в преступных целях, а также уголовное преследование и наказание за такие деяния,

*признавая* важность наращивания международного сотрудничества в целях содействия предупреждению и расследованию киберпреступлений, а также уголовному преследованию и наказанию за их совершение, в том числе посредством предоставления технической помощи в целях принятия и совершенствования национального законодательства,

*приветствуя* резолюцию 65/230 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года о двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и отмечая, что в Салвадорской декларации государства-члены рекомендовали Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в сотрудничестве с государствами-членами, соответствующими международными организациями и частным сектором, оказывать государствам, по их просьбе, техническую помощь и помощь в подготовке кадров в деле совершенствования национального законодательства и наращивания потенциала национальных органов в целях противодействия киберпреступности, в том числе предупреждения, выявления и расследования таких преступлений во всех формах и преследования за их совершение, а также в целях укрепления безопасности компьютерных сетей,

*подчеркивая* полезную роль Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности<sup>82</sup> в деле укрепления международного сотрудничества по предупреждению и расследованию киберпреступлений и уголовному преследованию за их совершение в случаях, когда эти преступления носят транснациональный характер и связаны с участием организованной преступной группы,

*напоминая*, что борьба с преступным противоправным использованием информационных технологий требует выработки решений, учитывающих как необходимость защиты личных свобод и частной жизни, так и сохранения у правительств возможности бороться с подобным явлением;

*признавая* роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в деле предоставления технической помощи посредством его тематических и региональных программ и напоминая о том, что при разработке и осуществлении своих программ технической помощи Управлению следует стремиться к достижению устойчивых и долгосрочных результатов в области предупреждения преступности, уголовного преследования и наказания за совершение преступлений, в частности путем создания, модернизации и укрепления систем уголовного правосудия, а также обеспечения верховенства права, и разрабатывать такие программы для достижения этих целей для всех компонентов системы уголовного правосудия и на долгосрочную перспективу, что позволит укрепить потенциал запрашивающих государств в области предупреждения и пресечения различных видов преступлений, затрагивающих общество, включая организованную преступность и киберпреступность,

---

<sup>82</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.



1. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в сотрудничестве с государствами-членами, соответствующими международными и региональными организациями и, в соответствующих случаях, частным сектором, продолжать оказывать государствам, по их просьбе, техническую помощь и помощь в подготовке кадров с учетом национальных потребностей, особенно в вопросах предупреждения, выявления и расследования киберпреступлений во всех формах и преследования за их совершение, без ущерба для работы и итогов совещаний межправительственной группы экспертов открытого состава по проведению всестороннего исследования проблемы киберпреступности и ответных мер со стороны государств-членов, международного сообщества и частного сектора;

2. *принимает к сведению* итоги первой сессии группы экспертов по проведению всестороннего исследования проблемы киберпреступности<sup>83</sup>;

3. *предлагает* группе экспертов по проведению всестороннего исследования проблемы киберпреступности доработать доклад о работе ее первой сессии, просит Секретариат распространить его среди государств-членов на всех официальных языках и просит также Секретариат и впредь оказывать поддержку совещаниям группы экспертов;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности укреплять сотрудничество с государствами-членами, соответствующими организациями, такими как Международная организация уголовной полиции, Европейское полицейское управление, Международный союз электросвязи, Европейская комиссия, Совет Европы, Шанхайская организация сотрудничества и Содружество независимых государств, а также частным сектором, включая компьютерные компании и поставщиков Интернет-услуг, в деле борьбы с киберпреступностью;

5. *предлагает* государствам-членам продолжать обмениваться мнениями о путях и средствах предоставления более адресной технической помощи, особенно ввиду вызовов, с которыми они могут сталкиваться при достижении целей международного сотрудничества, и предлагает группе экспертов по проведению всестороннего исследования проблемы киберпреступности принимать во внимание, в необходимых и соответствующих случаях, эти мнения в своей работе;

6. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы, в случае необходимости и в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций, для осуществления соответствующих пунктов настоящей резолюции;

7. *просит* Генерального секретаря подготовить и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---

<sup>83</sup> См. E/CN.15/2011/19.

**Решение 20/1**

**Организация работы будущих сессий Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

На своем 10-м заседании 15 апреля 2011 года Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, принимая во внимание обсуждение Комиссией на ее двадцатой сессии вопроса о совершенствовании ее методов работы:

а) постановила в отношении будущих сессий Комиссии, что, начиная с ее двадцать первой сессии, в порядке эксперимента проекты резолюций для рассмотрения в ходе части сессии, проводимой в первом полугодии, должны строго представляться не позднее, чем за один месяц до начала этой части сессии;

б) призвала государства-члены использовать этот предельный месячный срок для рассмотрения, в соответствующих случаях, возможности объединения проектов резолюций или сокращения их объема, с тем чтобы предоставить Комиссии возможность рассмотреть приемлемое количество проектов резолюций и повысить эффективность своей работы;

с) постановила, что Секретариату следует принять необходимые организационные меры для надлежащего выполнения положений пункта (а) выше, обеспечив, в частности, чтобы проекты резолюций имелись в наличии на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций не менее, чем за три недели до начала части сессии Комиссии, проводимой в первом полугодии.